

Maurice Donnay

Le
Roi Candaule

Alfred Bruneau

Le Roi Candaule

*Comédie Lyrique en quatre Actes
et cinq Tableaux*

Poème de

Maurice DONNAY

de l'Académie Française

MUSIQUE DE

Alfred BRUNEAU

Partition **CHANT** et **PIANO**

Paris. **CHOUDENS**, Éditeur
30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés
pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

U. S. A. Copyright by Choudens, 1920.



à Madame

MAURICE DONNAY

ALFRED BRUNEAU

LE ROI CANDAULE

COMÉDIE LYRIQUE EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

Représentée pour la première fois au Théâtre National de l'Opéra-Comique
le 1^{er} Décembre 1920

Direction de MM. Albert CARRÉ et ISOLA Frères

DISTRIBUTION :

LA REINE TUDO.	<i>Soprano</i>	M ^{lles} MARTHE CHENAL
BAGIS	<i>Mezzo</i>	FAMIN
MÉONIA	<i>Soprano</i>	RÉVILLE
SATALA	<i>Soprano</i>	FERRARI
NAÉ.	<i>Mezzo</i>	BAYE
COLOÉ.	<i>Soprano</i>	DELAMARE
LE ROI CANDAULE.	<i>Baryton</i>	MM. JEAN PÉRIER
GYGÈS.	<i>Ténor</i>	FRIANT
HARMAMAX	<i>Basse</i>	AZÉMA
PITTACOS	<i>Baryton</i>	PANZERA
LIXOS	<i>Ténor</i>	DE CREUS

LES FILLES D'HONNEUR, LES DANSEUSES, LES OUVRIERS,
LES SOLDATS, LA FOULE

Directeur de la Musique : M. ANDRÉ MESSAGER,

Chef d'Orchestre : M. CATHERINE,

Directeur de la Scène : M. CARBONNE

Chefs des Chœurs : MM. ARCHAMBAUD et TOURNON

Chefs de Chant : MM. ESTYLE et BOURNONVILLE

Danses et Pantomimes : réglées par M^{lle} CHASLES

Décors de M. LÉON JUSSEAUME

Costumes de M. MULTZER

exécutés par M^{lles} SOLANGES et M. MATHIEU

INDEX

ACTE I

PRÉLUDE	1
SCÈNE I. Tudo, Candaule, Pittacos	2
SCÈNE II. Les mêmes, La Foule, Lixos, Harmamax	29
SCÈNE III. Tudo, Candaule, Pittacos	38
SCÈNE IV. Tudo, Candaule	41
SCÈNE V. Candaule seul	59
SCÈNE VI. Candaule, Gygès	65

ACTE II

PRÉLUDE	89
SCÈNE I. Tudo, Bagis, Satala, Naé, Coloé, Méonia, les Filles d'Honneur, les Danseuses	91
SCÈNE II. Les mêmes, Candaule, Gygès	139
SCÈNE III. Les mêmes, moins Candaule et Gygès	147
SCÈNE IV. Tudo seule	157

ACTE III

PRÉLUDE	159
SCÈNE I. Tudo, le Chœur	163
SCÈNE II. Tudo, Candaule, le Chœur	171
SCÈNE III. Tudo seule	197

ACTE IV

PRÉLUDE	203
SCÈNE I. Candaule seul	208
SCÈNE II. Candaule, Tudo	214
SCÈNE III. Tudo, Gygès	230
SCÈNE IV. Les mêmes, Candaule, puis Harmamax, Bagis, Satala, Naé, Coloé, Méonia, les Filles d'Honneur, les Ouvriers, les Soldats	252

Cinquième Tableau

PRÉLUDE	296
SCÈNE I. Bagis, Satala, Naé, Coloé, Méonia, les Filles d'Honneur	299
SCÈNE II. Tudo, Gygès, puis l'Ombre de Candaule et le Chœur	313

LE ROI CANDAULE

ACTE I

A Sardes, vers l'an 687 avant Jésus-Christ. Une grande salle dans le Palais du Roi Candaulé.

Très animé $\text{♩} = 168$

PIANO

The first system of the piano score is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata over the final chord.

The second system continues the piano score. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata.

The third system of the piano score is marked piano (*p*). The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues the eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata.

The fourth system of the piano score is marked piano (*p*). The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues the eighth-note accompaniment. The system concludes with a fermata.

RIDEAU

Au lever du rideau, la reine Tulo est assise

Beaucoup plus animé ♩ = 192

et fait de la tapisserie; le roi Candaule
est couché sur un lit de repos. Pittagos,
grec voyageur, raconte ses voyages.

PITTAGOS

... Mais je par - le, je parle et je ne prends pas

1^{er} Mouv! ♩ = 168

P.

garde qu'on pourrait se las - ser de mon humeur ba - var - de.

CANDAULE

Tes récits sont charmants: conti - me, étranger, Car tu nous inté - res - ses.

En cédant un peu

c. 

On doit con - nai - tre à voya - ger D'inroya - bles i - vres - ses.

Au Mouv! En cédant un peu Retenu

p légèrement

c. 

CherPitacos, tu vas é - tu - di - ant En tous lieux les arts, - les mœurs, -
Très animé, mais un peu moins qu'au début ♩ = 152

c. 

- les u - sa - ges. Et - - - je ne sais rien de plus at - tray -

c. 

- ant Quevoir du pa - ys et des pa - y - sa -

c. *ges. Heu - reux ce - lui*

c. *dont l'ho - ri - zon n'est pas bor -*

c. *- né Et qui par - cou - rut les régi - ons lointai - nes.*

c. *Par, le nous encor d'A - thènes. Cette ville où tu es né. Sur la terre aux longs ri -*
Un peu moins animé ♩ = 132

C.

- va - ges. On dit que c'est u - ne bel - le ci - té.

En cédant un peu Au Mouvt! $\text{♩} = 152$

p

p *express.*

PITTAGOS

Oui, mais ses ha - bi -

p *cresc.*

poco cresc.

P.

- tants te pa - raitraient sou - va - ges, O roi Can -

p

P.

- daule, au prix de ta ci - vi - li - té, Flat - teur! Mais

CANDAULE *mf* PITTAGOS *mf*

p

non, je dis la vé - ri - té. Vous nous lais -
 En cé - dant un peu Un peu moins animé $\text{♩} = 112$

p

sez bien loin pour l'art et le com - mer - ce.

CANDAULE

p

C'est que, par sa po - si - ti - on, Entre les I - les et la

c.

Per - se, Sarde est le
 En cé - dant un peu Au Mou - v! $\text{♩} = 112$

p

C. PITTAGOS

noeud de deux ci - li - sa - tions Pourainsi di - re. E - vi - dem.

poco cresc.

P. PITTAGOS

- ment. Et nous pos - sé - nous toute la ly - re. Ab - so - lu -

p

P. PITTAGOS

- ment. Nous au - tres n'a - vous pas cet - te grâce in - fi -

express.

En cédant Un peu moins animé ♩ = 104

pp *p* *express.*

P. PITTAGOS

- nie D'i - o - ni - e, Nous ne connaissons pas la mol - le po - é -

poco cresc.

En cédant Au Mouv! ♩ = 104

poco cresc.

P

dim. *p*

— sie De l'Asi — e, Ni les mœurs de Samos. Les — bos, vos mœurs fa —

En cédant ^x Au Moux!

dim. *p*

P

cresc. *dim.* *p*

— ci — les. Belles i — les, Ni ces doux chants qui sont —

En cédant Un peu moins animé ♩ = 96

cresc. *dim.* *p* *express.*

P

cresc.

— comme ta douce ha — lei — ue, Mi — ty — le — ue. —

cresc.

P

p

Les femmes chez nous, en toute saison. — Ristent au lo — gis à fi — ler la

Beaucoup plus animé ♩ = 158

p *p*

P. *TUDO*
mf
 lai - ne. Les fem - mes chez vous ont de la rai -
Très animé ♩ = 152
p espress.
mf

T. - son Et leur seule place est à la mai - son. —
Un peu retenu
dim. *cresc.* *dim.*

PITTAGOS
mf
 Et pour gagner le prix — dans les jeux o - lym -
Moins animé ♩ = 120
mf *p*

P. *cresc.*
 - pi - ques, On voit nos jeu - nes gens s'ex - er - cer à cou -
cresc.

P. *f* ♩

- rir. A sau - ter, à lut - ter.

P. *dim.* *p*

Pour savoir bien mou - rir, Nous ré - ci -

P. *cresc.*

- tons dans nos fê - tes des versé - pi - - ques Et nous ai -

P. *f*

- nous par dessus tout la li - ber - té.

Plus animé $\text{♩} = 158$

GANDAULE

p

Oui, vous é - tes un peuple encor en puber - té. Vous respec -

p

cresc.

mf

dim.

- tez les mœurs an - ti - ques

mf

dim.

p

Et vous a - vez, grâce à vos gymnas - ti - ques, —
Moins animé ♩ = 120

p

— Dans des corps vi - gou - reux des es - prits in - gé -

c. *p*

- nus. Ce - la doit ê - tre beau de voir tous ces ath -

Beaucoup plus animé ♩ = 144

p léger

c. - lè - - - tes Pen - dant les o - lym - pi - ques

c. *cresc.*

fè - - tes Lan - cer le ja - ve - lot et combatre tout

cresc.

c. **TUDO**

nus. — Vous aimez à par - ler de ces choses. Can - dau - le.

p

Très animé ♩ = 160 **En cédant un peu Au Mouv!**

mf *p*

CANDAULE, riant

p

Al-lez-vous pour si peu vous enfuir vers les sau-les!
En cé-dant un peu Au Mouv!

TUDO

mf

Quoi! des hom - mes tout nus! sans au_cun vê-te -
Moins animé ♩ = 120

PITTAGOS, riant

mf *dim.*

T. - ment! — Sans doute et peut-on com-bat-tre au-tre -

CANDAULE

p *p*

F. - ment? — Ap-rès d'un é-tra-ger, cher-chons à nous ins-trui-re.
Plus animé ♩ = 144

p

C. Cher Pitta, cos. — il faut te di_r Que chez nous il est crimi_

Assez animé ♩ = 116

- nel De se montrer au na_tu_ rel Sans ornement et sans cos_ tu_ me.

En cédant un peu Au Mouv!

p

cresc. C'est n_ ne bête de cou_ tu_ me, Mais el_ le re_ mon_ tetrès loin! *dim.*

cresc. *dim.*

C. Pour_tant notre corps a be_ soin Du grand air et de la lu_

En cédant un peu

p *cresc.*

mf *dim.*

c. - miè - re; Et dites - moi, Tu do, ma chè - re,
 Au Mouvement! Très retenu

pp

c. Lors - que, chaque soir, vous pre - nez un bain — Dans la sour - ce
 Modérément lent ♩ = 76

pp légèrement

p

c. bleue au fond du jardin. Nulle é - tof - fe, même lé -
 En cédant un peu Au Mouvement! Un peu plus animé ♩ = 88

p

c. - gè - - - re, Ne re - vêt vo - tre corps charmant. Vous é - tes
 En cédant un peu Au Mouvement.

c.

cresc.

nue as - sur - rément Et sans obs - ta - cle, l'eau caresse Vos bras, vos seias
 En cédant Au Mouv! En cédant
 un peu

c.

mf *dim.*

purs, vos jam - bes de chas - se - res - - - se, Ain - si que fe -
 Au Mouv! En cédant
 un peu

c.

p *TUDO* *mf*

- rait un a - vant. Seigneur, de ces pro -
 Retenu Assez animé $\text{♩} = 116$ Plus animé $\text{♩} = 152$
 un peu

t.

- pos à la fin je suis las - - - se.

CANDAULE

T. *f* *3* *3* Ah! quittez ce sujet ou je quitte la place. *p* Pardonnez, si je vous dépas.

Beaucoup plus animé ♩ = 168

C. *cresc.* C'est bien, c'est bien, n'en parlons plus. Mais un beau corps d'homme ou de

Moins animé ♩ = 152

cresc.

C. *mf* *3* *3* femme A mon avis n'a rien d'in-fâme Et je trouve — que c'est très beau.

p

Il se lève

C. *mf* *3* Viens, Pittacos, je veux te montrer un tableau de Bularchos. —

Plus animé ♩ = 144

m.g.

Il l'emène devant un chevalet

c.

p $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{3}$

Animé $\text{♩} = 120$

p *express.*

C'est la pri - se de Magné - si - e.

c.

Je l'ai pay - é le poids de l'or
Cédez un peu Au Mouv!

p

c.

p $\overset{\frown}{3}$

PITTAGOS *p*

A lui
Il mé - ri - te qu'on s'ex - ta - si - e.

c.

p $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{3}$ $\overset{\frown}{3}$

PITTAGOS, regardant autour de lui

seul, il vaut un trésor. Ce pa - lais est tout plein de
Cédez un peu Au Mouv!

P. cho - - ses ma_gni - fi - ques Et de pièces u - ni - ques. C'est ar - ran -

p

P. - gé a - vec un gout! Et des ro - - - ses,
Retenu **Un peu moins animé** ♩ = 112

pp express. leger

P. des ro - ses, que de ro - - - ses.
En animant un peu **En retenant un peu**

express. mf dim.

GANDAULE
 On en a mis partout. J'ai - me les ro - - - ses.
Au Mouu! **En animant un peu**

pp express. cresc.

Il se promène montrant à Pittacos
diverses statues, objets d'arts, vases, etc.

c. *mf* J'ai - me les bel - les cho - - - ses,
En retenant un peu *Animé* $\text{♩} = 120$

c. *p* J'ai - - - me ceux qui les font, Ay - Cédéz -
un peu

c. *p* - ant le sens pro - fond Des ef - fets et des
Au Mouv! Cédéz un peu Au Mouv! En aimant un peu

c. eau - - - ses. Tiens, - - - vois cet A - pol - lon:
En retenant un peu Au Mouv!

c. *mf*

Quel port! quelle no - bles - - - se!

mf Chef
Cédez
un peu

c. *legèrement* *p*

d'ou - - vre sans fai - bles - - - se!

Au Mouv! Cédez un peu Au Mouv! Le buste est un peu long.

c. *mf*

En retenant un peu

J'ai - - me tous les ar - tis - - - tes, Les

Au Mouv!

c. *p*

pein - - - tres, les sculp - teurs. Ah! sans ces enchan -

c. *p*

_teurs, Que nos jours se-raient tris - - tes! Ce beau

c. sphinx vient de Pa - ra - mos.

c. *p*

Je te don - ne cotte pe - tite . A - phro -
 Peu à peu avec un peu plus de Mouvement

c. *p*

- di - - te: c'est terre cuite Et ce-la se fait à Sa -
 Un peu retenu

p

- mos.

Un peu moins animé ♩ = 112

pp *express.*

p

A ca - res - ser les flancs d'un

En animant un peu En retenant beaucoup Modérément animé ♩ = 100

cresc. *mf* *dim.* *p* *p*

p

va - se J'é - prouve u - ne sorte d'ex - ta - se Et

p

p

mieux que de - tre roi j'eusse ai

Un peu plus animé ♩ = 112

pp

*cresc.**mf*

c. *mf* *mf*

_mé le mé - tier De po_tier, mais oui, de po_tier, —
 En animant un peu En retenant un peu Au Mouv!

cresc. *mf dim.* *p*

c. *p* *p*

— Je te le dis sans pa_ra - phra - se. Les for - mes, les cou -
 Retenu Un peu plus animé $\text{♩} = 120$

p *p*

c. *cresc.* *cresc.*

- leurs, Les vers et la mu - si - que Con -

cresc.

c. *mf* *p*

- so - lent nos dou - leurs. Ah! sur -
 En retenant un peu Un peu largement

mf *p*

c. *mf* *dim.*
 - tout la mu - si - que.
 Au Mouv!

c. *p* *cresc.*
 C'est quel - que cho - se de phy - si - que Mais aus -
p *cresc.*

c. *cresc.* *mf* *p*
 - si de mé - ta - phy - si - que. Ai - mes -
 En cé dant un peu Retenu Au Mouv!

c. *p*
 - tu la mu - si - que

c. *mf*

J'a - do - - - re la mu - si - - - que.

Un peu retenu Au Mouv!

p *p express.*

c. *p*

Et nous avons de bons musi - ci - ens, Entre autres Bru -

En cédant

pp

c. *7* *3*

- nos, un mai - tre, Je te le ferai connaî - tre; Il a recuei - l -

Au Mouv! En cédant un peu

Et le roi tombe dans une sorte de rêverie, comme s'il

c. *2/4*

- nos aîe - s an - ciens.

Très modéré $\text{♩} = 80$
(d'après un air populaire d'Asie mineur)

pp *p* *p express.*

entendait des mélodies... peut-être les mélodies qui ont bercé son enfance.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melody with a slur over the first two measures. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking *p* is present in the third measure of the left hand.

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system.

Un peu plus animé ♩ = 92

Third system of musical notation. The tempo is marked "Un peu plus animé" with a quarter note equal to 92. The right hand melody is more active. Dynamic markings *p* and *mf* are present in the left hand.

Fourth system of musical notation. The right hand melody continues. A dynamic marking *cresc.* is present in the third measure of the right hand.

En cédant un peu

Fifth system of musical notation. The right hand melody is more active, and the left hand accompaniment is reduced, with some notes marked with a slur.

E. Mouv! ♩ = 80

p

p

En cédant
un peu

p *dim.*

PITTACOS *pp*

Lent ♩ = 66 *pp* En cédant

Assez modéré ♩ = 96 Le beau pa -

p

- lais! la belle vil - le! Et comme i - ci tout est tran -

A ce moment on entend un murmure lointain qui grossit rapidement

P.

- quil - le!

Sopr. *pp* *cresc.*

Contr. *pp* *cresc.*

Ténors *LA FOULE* *pp* *cresc.*

Basses

Retenu Animé ♩ = 120

CANDAULE

p *cresc.*

Au mo - ment où tu dis ce - la, On te ré - pond a - vec é -

molto cresc.

molto cresc.

molto cresc.

Bientôt une foule de gens envahit la place devant le palais, entourant un homme qui gesticule;

c.

- clat. —

ff

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

ff

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

ff

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

ff

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

f

la P.

c'est Lixos, le Tylonide.

la R.

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou! Ah! ah! ah! Hou!hou!hou! Il est fou!

LIXOS, contréfaisant le fou.

Aimons — les belles cho — ses, Les fem —

Un peu moins animé $\text{♩} = 112$

— mes et les ro — ses, La mol — le vo — lupté —

Sopr. *ff* Il est fou! Il est fou!

Contr. *ff* Il est fou! Il est fou!

Ténors *ff* Il est fou! Il est fou!

Basses *ff* Il est fou! Il est fou!

LA FOULE

L. Vi-vons dans l'opu - len - ce Et dans l'oi - si - ve - té!

Sopr. *ff* Il est fou! Il est fou!

Contr. *ff* Il est fou! Il est fou!

Ténors *LA FOLLE* *ff* Il est fou! Il est fou!

Basses *ff* Il est fou! Il est fou!

L. *dim.* Mais silen - ce! si - lence! Vé - ri - té! vé - ri - té!

mf. Can - daule

Modérément animé $\text{♩} = 104$

En cé - dant un peu

pp légèrement

L. — est im - bé - ci - le. En un jour plein de f - roi. Gy - ges.

cresc.

cresc.

L. *f*
 — fils de Dasey — le. Gy-ges — tuera le Roi.

Sopr. *ff*
 Hou!hou!hou! Il est fou!

Contr. *ff*
 Hou!hou!hou! Il est fou!

Tenors *LA FOULE* *ff*
 Hou!hou!hou! Il est fou!

Basses *ff*
 Hou!hou!hou! Il est fou!

Animé $\text{♩} = 120$
mf *f*

Cependant les soldats sont sortis du palais et dispersent la foule qui ne cesse de crier.

la P.
 Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou!

Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou!

Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou!

Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou! Hou!hou!hou! Il est fou!

Le bruit s'éloigne

la F.

Musical score for 'Le bruit s'éloigne'. It consists of three staves for the vocal line (labeled 'la F.') and two staves for the piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*ff*) dynamic and a 'Ah!' exclamation, followed by a *dim.* (diminuendo) section. The piano accompaniment is mostly silent, with some notes in the right hand.

CANDAULE à Pittacos

Le Chef des Gardes vient faire son rapport.

la F.

Musical score for 'CANDAULE à Pittacos'. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and the syllable 'Tu'. The piano accompaniment starts with a very piano (*pp*) dynamic and a *perdendo* (fading) instruction. The score concludes with the instruction 'Même Mouv!' (Same Motion!) and a tempo marking of *Plus animé* with a quarter note equal to 144 (♩ = 144). The piano accompaniment ends with a forte-piano (*fp*) dynamic.

c. *mf* *mf*

vois que la po-lice est très bien faite à Sar-des. Et mon capi-tai-ne des

Au Mouv! ♩ = 120

c. *dim.*

gar - - - des Est passé mai-tre dans l'art D'arri-ver toujours un peu

HARMAMAX, le Chef des Gardes, avec une pesante rudesse et une voix de rogomme

c. *p* *mf* *mf*

tard. — Tout est ren-tré dans l'ordre, ô San-do-ni - - de.

Un peu libre Au Mouv!

H. *mf* *mf*

Et les braillards sont dis-per-sés. — C'é-tait Li -

Un peu libre Au Mouv! Un peu libre

H. *3* *3*

- xos, le Ty - lo - ni - de, Te - nant des discours in - sen -

Au Mouv! Un peu libre

H. - sés. — De - vant nous il a pris la fui - te.

Au Mouv! Un peu libre Au Mouv!

CANDAULE

HARMAMAX, bredouillant

p Mais que di - sait - il donc? *mf* Des pa - ro - les sans sui - te.

CANDAULE

p Ne peux-tu me les répé - ter? *p* Allons! pourquoi tant hé - si -

p marqué *cresc.*

HARMAMAX *cresc.*

-ter. Il disait... il di - sait... *mf* lourde ment et bêtement
Candaule — est im bé ci - le.

Un peu libre Un peu retenu Assez modéré ♩ = 96

p cresc. mf dim. pp

En un jour pleindéffroi, Gygès, — fils de Dascyle, Gygès — tuera le Roi.

p cresc. mf dim. pp

CANDAULE, riant

mf p Tu prétend que ce sont des pa - ro - les sans sur - te. Moi j'ès - ti - me vrai -

Animé ♩ = 120

mf p

p D'un geste, il congédie le Chef des Gardes.

- ment que ça se suit très bien. — Va!

En animant

pp p cresc.

TUDO
p
 Cher seigneur, — envers Lixos — quelle conduite — Allez-vous te-nir?
 Très animé ♩ = 152
fp

CANDAULE
p
 Moi? mais je ne fe-rai rien. —
 En cédant un peu
 Animé ♩ = 120
 TUDO
p légèrement -
 Toujours rien faire —
 Modérément animé ♩ = 108
p légèrement
poco cresc.

poco cresc.
 T. — et laisser di - re! Songez donc quel outrage — à votre majesté!
 En cédant un peu
poco cresc.

CANDAULE
p
 Il faut en ri - re: Nous savons que Lixos — est sujet au dé.li - re.
 Au Mouvt!
p

p poco cresc.

Les pa-ro - les d'un fou sont parfois vé-ri-té.

poco cresc.

CANDAULE, galement.

mf

Et toi, qu'en penses - tu, Pittacos, ô mon hô-te? Ce pe-tit in-cident a je-

Animé ♩ = 120

mf p

-té un froid. — Mais ex-cu-se - moi. ce n'est pas ma fau - te.

PITTACOS

p

Je pen - - se que Can - daule — est un ex-cel-lent

Assez modéré ♩ = 92

m.g. En cé-dant

pp

CANDAULE

p

roi. — Ne dois-tu pas vi-si-ter Sar — — de?

Très animé $\text{♩} = 152$

PITTACOS

CANDAULE

p

Oui, mai - tre. Eh! bien, parcoure notre ville en tous lieux. —

c

E-tudie, ob - ser - ve, re-gar - de — Dans tous les coins de tous tes
En cédant un peu

c

yeux. — Et, surtout, va voir mon tombeau... —

Au Mouy!

Un peu moins animé $\text{♩} = 152$

mf p *cresc.*

c. *p*
— c'est merveilleux! — Puis reviens pour souper dans nos riches de.

En cédant **Beaucoup plus animé** ♩ = 168

p *poco cresc.*

c. *p* TUDO *p* Pittacos
- meu - res. Nous soupçons à six he - res.

En cédant *m.g.* **Moins animé** ♩ = 152 **En cédant Au Mouy!** ♩ = 152
un peu

mp *pp* *p*

met les deux mains sur sa poitrine, s'incline devant le roi et la reine et sort.

poco cresc. *dim.*

La Reine est occupée à sa tapisserie.
Candaule vient auprès d'elle.

GANDAULE *p*

Tu - do! — je vous trouve un air tout

Animé ♩ = 120

mf *p*

TUDO CANDAULE

p $\overset{\text{3}}{\sim}$ *p* $\overset{\text{3}}{\sim}$ $\overset{\text{3}}{\sim}$

c. sou-ci-eux. — Je tra-vail-le. Vous vous a-bi-me-rez les

En cédant

mf

c. yeux. — Pit-ta-cos est vrai -

Au Mouv! Très animé ♩ = 152

p

c. -ment un causeur a-gré-a-ble, Ce n'est pas le pre-

c. -mier ve-nu. — Il a je ne sais quoi et de rude — et d'ai-

express.

ma - ble. Il doit être très bien tout nu. Pourquoi tant vous com -

TUDO
mf

En animant

T. -plaire aux i - ma - ges vi - lai - nes? Cher seigneur,
Au Mouv! ♩ = 152

T. vous filez u - ne mau - vaise lai - ne. Vous ai - mez les par -

Animé ♩ = 152

En cédant

p *express.*

T. -fums, les for - mes, les cou - leurs Et le

En cédant

T. chant des ci - tha - res. Il vous fait à tout
 Au Mouv!

T. prix des sen - sa - ti - ons ra - res Et peut-ê - tre qu'un

T. jour vous ai - me - rez mes pleurs. Vous n'ê - tes pas mé -

T. chant, mais vous ê - tes ar - tis - te, ar - tis - te!
 En cédant Au Mouv! En cédant

p

T. Dé - ja de mes pu - deurs vous n'a - vez nul sou - ci. Vous ne trou -

Au Mouv!

p

cresc.

GANDAULE

T. - vez sans doute une é - pouse bien tris - te. Mais non, mais non.

mf dim.

p

TUDO

T. Mais si, mais si. Et vous é - tes ar - tiste en po - li -

En cé - dant Au Mouv!

p

T. - tique aussi. D'un esprit mo - derne et li - bé - ral mé - mé.

p

tr

T. Cha - cun i - ci vous parle en vé - ri - té A -

T. ...vec u - ne fa - mi - li - a - ri - té Ex - trê - me. J'ai - me qu'on m'aime Et je

p **CANDAULE**

Retenu **Au Mouvt!**

C. veux que sans crainte on ne puisse approcher. — On peut rire et chan -

En cédant **Au Mouvt!**

p **TUDO**

T. - ter de vant vous. **CANDAULE** De vant Ar nos sos,

mp Je l'es - pè - re bien. **Moins animé** ♩ = 112

T. *p*
 mon re-dou - ta - ble père. On ne pouvait ni ri - re ni cracher.

T. *p*
 Au - tre - ment le roi vous fai - sait trancher La

T. **CANDAULE**
p
 tète. Seu - le - ment! l'i - dée est sau - gre -
mf.
 En animant

C. *p*
mf.
p
 nu Plus animé $\text{♩} = 152$ Eh! bien, moi, qu'on crache ou qu'on é - ter -

C. *p*
 - nu - e, Je n'i - mi - te - rai pas le di - vin Ar - nos.

c. *p* *Un peu moins animé* $\text{♩} = 126$ *Mais je vois ce que c'est:*

c. *les discours de Li - xos* *Ont trou -*

TUDO *mf* *Ah! seigneur, laissez-moi vous par -*

g. *blé votre âme in - gé - nu - e.*

crese.

T. *p* *ler fran - che - ment: Un peu retenu*

m. g. *mf*

T. *p*
 -ments. _____ Li - xos _____ n'est pas si fou _____ qu'il le voudrait pa -
 Un peu moins animé ♩ = 116

T. -rai - tre: Gygès _____ i - ci veut de ve - nir le maître.

poco cresc.
 T. Croyez - moi, Gy - gès n'est pas un rê - veur. _____

poco cresc.

T. _____ Il a cap - té vo - tre fa - veur, _____ Vous en avez

cresc.

cresc.

GANDAULE

T. fait votre hé - tai - re. C'est un excel - lent mi - li - tai - re

p

Modérément animé ♩ = 100

c. Et pendant que je ne fais rien, Vo - lant de vic - toire en victoi - re,

p léger

c. Il combat le cimé - ri - en. Il se couvre, il me couvre, il nous

cresc.

En cédant

cresc.

c. cou - vre de gloi - re! Ce - la vaut bien quel - ques remercie -

mf

p

En cédant

c. TUDO

ments. Seigneur! seigneur! j'ai des pressentiments.

Animé $\text{♩} = 120$

CANDAULE TUDO

Mais quels pres_sentiments, ma chère? Tandis que Gygès fait la

En cédant un peu Animé $\text{♩} = 126$

T. guer - re, Hé - las!

pp

T. VOUS BRÛLERiez

En animant un peu

12/8

T. guè

cresc.

T. - re.

Un peu retenu

dim.

T. *p*

Mais tout de - voir vous est é -

Assez modéré ♩ = 92

p express.

T. - gal,

cresc.

T. *Mè - me le de - voir con - - ju -*

cresc.

T. *- gal. Les*

imitant mf

express. mf

la voix de Candaule

T. *œu - vres d'art sont vos mai - tres - ses,*

Modérément animé ♩ = 100

p

T. *El - les vous don - nent des i - vres - ses;*

T. Vous leur réser-vez vos ca-res- ses.
Retenu Au Mou-! 8-1

T. Tout ce-la fi-ni-ra très mal. Je ne comprends

T. pas votre ex-tase A ca-res-ser les flancs d'un va-se,

T. Car vous n'a-vez pas son con-sen-te-ment. Et de l'ob-jet ai-
Un peu plus animé = 108

dim *pp*

cresc.

-mé certain con-ten-te - ment Double le plai - sir de l'a -

cresc.

mf

- mant, Je vous le dis sans pa-ra-phra - se.

mf

p

Bref, Can-dau - le, vous m'aimez moins. Je vous

CANDAULE *mf* $\frac{3}{4}$

mf $\frac{3}{4}$

ai - - me, Tu - do, les Dieux m'en sont té -

Assez modéré, mais chaleureusement ♩ = 92

mf

c. *meins!* Comme au pre-mier jour je vous

c. *cresc.* ai - - - me. Chas - sez. chas -

c. - sez vos noirs pres - sen - ti - ments.

c. *p* *cresc.* Et je veux ê - tre ce soir mè - me - - Le plus at - ten -
 En cédant peu à peu

mf

- tiff des a - mants.

Au Mouvi!

mf

cresc.

Je vous le dis sans stra - ta - gè - - me.

En cé dant un peu

cresc.

TUDO *p* CANDAULE *cresc.* TUDO *cresc.* CANDAULE TUDO

Quoi, ce soir? Oui, ce soir. C'est ce soir. C'est ce soir. Beau

Animé $\bullet = 120$ En animant peu à peu

p *cresc.*

Joyeuse, comme une enfant

rè - ve, fol espoir. Ce soir, ce soir, ce soir

Plus animé $\bullet = 152$

f *cresc.*

CANDAULE

mf

Mais envers Gy - ges soyez moins sé - vè - re.
 Très modéré ♩ = 80

Modérément animé ♩ = 100

*ff**p* léger*cresc.**f**p*

Contre lui n'ayez pas un es - prit prévenu. — C'est un excellent militai - re.

En cédant

An Mouv!

*cresc.**mf**p*

Il est beau, brave à la guerre. Il doit être très bien tout nu. En co - re! c'en est trop.
 Animo ♩ = 120

TUDO

Elle s'enfuit, exasperée

Ex - é - ra - ble ma - ni - e!

cresc.

GANDAULE. seul

p $\frac{3}{8}$

Elle n'a jamais compris l'ironie.

Assez animé $\text{♩} = 112$ Animé $\text{♩} = 120$

ff *mf* *cresc.*

m.g.
mf express.

Extrêmement retenu

f dim. *dim.*

très expressif et soutenu
cresc.

GANDAULE

*p**p cresc.*

Oui, je sens un frisson inconnu Pour le nu. Rien n'est beau que le

Très lent $\text{♩} = 50$

p expr. avec la voix cresc. *p cresc.*

*mf*nu!
En animant un peuA toutes les choses conve-
Lent $\text{♩} = 66$

mf *mf*

c. *cresc.*

- nu - es Je pré - fè - re les vé - ri - tés nu - es. La Beau -
En animant un peu

c. *f. Modérément lent* $\text{♩} = 76$ *En animant un peu*

- té n'est - elle pas ve - nue Au mon - de de tout temps tou - te

c. *cresc.*

au - e? Et j'ai - me que rien ne l'a - té -

c. *mf*

- au - e. Cour - ti - sa - nes,
Un peu retenu *Très modéré* $\text{♩} = 80$

p vier - ges in - gé - nu - es, *mf* For - mes o - pu - lentes ou na -

p - nu - es, Je vous i - ma - gi - ne - ne tou - jours
Chaleureux

cresc. nu - es, Et dans les as - pects changeants des nu - es, Je

cresc. vois, je vois des dé - es - ses nu
Retenu
En cé dant

c. *f*

Oui, j'é-prouve un fris - son in - con - nu Pour le nu.
Très modéré $\text{♩} = 80$ Un peu retenu

c. *f*

Rien n'est beau que le nu.
Au Mouv! Un peu retenu Modérément animé $\text{♩} = 100$

c. *mf*

Mais, depuis quelque temps, d'une i-dée E -
Assez modéré $\text{♩} = 92$

c. *cresc.*

-trau - - ge mon âme est ob - sé -
En cédant

c. *f* *p*
 - dé - e. C'é - tait l'autre soir, dans notre
 Au Mouv! $\text{♩} = 92$ Retenu Modérément lent $\text{♩} = 76$
dim. *p*

c. *pp*
 cham - bre, La reine dor - mait; le clair de
pp

c. lu - ne Baignait son corps de ro - ses et d'am - bre,
2 *2*

c. Dans sa longue che - ve - lu - re brune, Elle reposait, chaste et sans voi - les.
 En cédant un peu Retenu
 Lent $\text{♩} = 66$

p *cresc.*

c. Pour con - tem - pler son corps ra - di - eux Le

Plus lent $\text{♩} = 58$

c. ciel a - vait des mil - liers d'é - toi - les E - tin - ce ..

f

c. - lan - tes, comme au - tant

cresc.

Retenu

cresc.

c. d'yeux!

ff

Au Mouv! $\text{♩} = 58$

En animant un peu

c.

p

Modérément lent $\text{♩} = 76$ A -

dim.

c.

- lors cet te pen - sée, ô blas - phè - - me! Je n'o - se l'avou -

p

c.

- er à moi - mè - me, Est née en mon esprit é - per - du!

cresc.

cresc.

c.

apercevant Gygès, qui est entré depuis un instant

p

Mais voi-ci Gygès! A - mi, comment vas - tu? —

Animé $\text{♩} = 120$

f

p

c.

p

Sa - lut, fi - dèle des fi -
 En cédant un peu Au Mouv! ♩ = 120

cresc.

f *tr*

p

c.

- dè - les, Mon compa - gnon et mon bras droit. Sa -

p

GYGÈS

G.

cresc.

- lut, mo - dèle des mo - dè - les, Sa - lut, Candau - le puissant
 En cédant un peu

G.

mf

Roi!

p

Au Mouv! ♩ = 120

Je viens te dire a - dieu, car de -
 Plus animé ♩ = 158

cresc.

p

tr

G. *main, dès l'aurore, Pour Tyra je me mets en chemin.*

Moins animé ♩ = 120

CANDAULE

Où, j'avais oublié que tu par-tais demain. Ain-

Plus animé ♩ = 158

C. - si tu nous quit-tes en-co-re! Je sais qui t'attire à Ty-

En cédant un peu

C. - ra. *Moins animé* ♩ = 120

Plus animé ♩ = 152

bourronnant, fredonnant: pp

C'est la je-ne Por-phy-

cresc.

c. ra Qui t'attire à, qui t'attire à, C'est la jeune Porphy - ra Qui t'attire à Ty.

cresc.

mf

c. - ra. Et mon cher Gy-gès parti-ra Retrou-

Moins animé $\text{♩} = 120$

mf *p*

cresc. *mf* *p*

c. - ver cel - le qu'il a - do - re. Ou

cresc. *mf* *dim.*

c. dit que sa beau-té te fait hon - neur. Comment est -

p

GYGES

el - le? Elle est très bel - le.

CANDAULE

Com - me descripti - on, c'est som - mai - re. Sei -

GYGÈS

- gneur! Je ne suis qu'un sol - dat aux longs discours re - bel - le,

Et, pour dé - pein - dre ses ap - pas, Si je cher - che les
Un peu moins animé ♩ = 112

G.

mots. — Je ne les trouve pas. —

CANDAULE

p Je vais t'ai - der. —

Retenu **Assez modéré** ♩ = 96

p *dim.* *pp* *express.*

c.

p Il est d'u - sa - ge — De commencer par le vi - sa - ge. Parle-moi d'a - En cédant

GYGES

p Ses yeux sont comme deux a - ga - thes.

pp — bord de ses yeux. — **Au Mouv!** ♩ = 96

Retenu *pp* J'attendais é -

GYGÈS, s'animent

p
Sa - levre est comme un fil de pourpre. Ses
- toi - - les; mais c'est mieux.

En cédant **Modéré** $\text{♩} = 88$
p

dents sont comme de pe-ti-tes a-man-des, Ses na-ri-nes comme des pé-ta-les de

ro - ses, Ses o-reil-les com-me deux coquil-la - ges. Sa

cresc.
joue est comme une moitié de gre - na - de, Son col est comme une
En animant un peu
cresc.

G. *cresc.*

tour d'ivoire Et sa tail - le comme un jeune cè - dre, Ses han - ches sont comme une ara -

En cédant un peu Au Mouvt! ♩ = 88

cresc.

G. *dim*

- pho - re, Ses seins comme deux blan - ches co - lom - bes, Ses pieds sont

Moderément animé ♩ = 104

dim *p*

G. **CANDAULE**

comme deux agneaux bondis - sants. Bref, tu crois pos.sé -

En cédant un peu Assez animé ♩ = 112

p cresc. *p*

C. *pp*

- der la beau.té par.fai - te. Coquillages.grenade. amphore. co.lombes. Les

Moderément animé ♩ = 104

pp

c. vers ne riment pas, mais ce-la ne fait rien. Tu n'es pas un po-ète.

The first system shows a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 7/8. It contains two measures of music with triplets. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, showing a simple harmonic accompaniment.

c. Et Porphyra doit être très bien. Mais si belle. — entends-tu, que
En cédant Au Mouy! ♩ = 104

p *express.*

The second system continues the vocal line with a tempo change to 'Au Mouy!' marked with a quarter note equal to 104. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand and a bass line with triplets in the left hand. Dynamic markings include *p* and *express.*

c. soit cette maîtresse. Si donc ce que soit sa ca-
Assez animé ♩ = 112

cresc. *dim.* *p*

The third system continues the vocal line with a tempo change to 'Assez animé' marked with a quarter note equal to 112. The piano accompaniment has a complex texture with chords and moving lines in both hands. Dynamic markings include *cresc.*, *dim.*, and *p*.

c. -resse Et si purs que soient ses ap-pas.

Animé ♩ = 120

mf *cresc.*

The fourth system continues the vocal line with a tempo change to 'Animé' marked with a quarter note equal to 120. The piano accompaniment features a driving bass line with triplets and a more active right hand. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*

c. *p* ² ² ² ⁴ ² *mf*

Au près de notre é - pouse — el-le n'exis - te pas. Quoi? **En animant**

mf p *p* *mf*

GYGÈS *p* ⁴ *mf* ² *p*

Mais je ne dis rien. E - cou - te! *p* **La**

Au Mouv.! $\text{♩} = 120$ **Assez animé** $\text{♩} = 112$

p *p*

c. *cresc.*

Reine — est plus bel - le cent fois — Et je dé -

c. *mf* *cresc.*

- fends que l'on en dou - te. **GYGÈS** *mf* **Tu me crois pas?** **Je te crois.**

CANDAULE

mf

Non: *Assez modéré* ♩ = 96

tant qu'on ne l'a pas vue entièrement
En cédant un peu

express.
p

Au Mouvt!

nue Une femme toujours vous demeure in-con-

cresc.

- nu - Si tu veux voir un beau

cresc.

cresc.

corps sans défaut. Fais-tu possible a - fin de voir la

cresc.

f

Animé $\text{♩} = 120$

Assez modéré $\text{♩} = 96$

f *mf*

Rei - ne J'ai dit: tu peux me prendre au

mf GYGES

mod. *Modérément animé* $\text{♩} = 104$

express. *p*

mot. Quoi! voir ain -

G.

si ma sou - ve - rai - - - ne!

cresc.

G. *cresc.*

Mai - - - tre, com - ment peux - tu me don - ner ce con -

G. *seil? Ta pro-po-si-ti-on n'est pas rai-son-na-ble.*

CANDAULE *mf* *cresc.*

El le parait même a - bo - mi - na - ble Et his -

> Un peu plus animé ♩ = 112

f *fp* *f* *fp*

En animant beaucoup *En cédant un peu*

En animant beaucoup *En cédant un peu*

f *f*

GYGÈS *p* **CANDAULE** *mf*

J'en ai jam - bes et bras cou - pés. Prends - donc un

Au Mouvt! ♩ = 112

fp

siè - ge! Mes pa - ro - les, Gy - ges, ne cachent aucun

Retenu

12 *8* *12* *8*

p

c. pié - ge. Mais ma

Lent $\text{♩} = 66$

p *express.*

c. fem - me croit que je l'ai - me moins. Est-ce dé -

cresc.

c. - ja l'ef - fet de l'a - ge? Je l'en -

En cédant un peu

cresc.

dim.

c. - tou - re de moins de soix. A -

Au Mou! **En cédant un peu**

dim.

pp

c. - lors, pour l'ai - mer da - van - ta -

Au Mouv!

pp

c. Il me - fau - drait l'ai - guil - lon du par - tage Et

cresc.

c. si tant de beauté trou - vait quel - que té -

En animant peu à peu

cresc.

c. - moin, Et - le me de - vien -

cresc.

- drait plus chère.
Assez animé ♩ = 112

cresc.

mf *p* *2*

GYGÈS

Tu comprends? — Je com - prends. — La chose est as - sez

p

cresc. *2*

clair - re. Mais pour - quoi m'a - voir choi - si par - mi tant

cresc.

mf *2p* *2*

d'au - tres? Pour - quoi me con - seil -

CANDAULE *mf* *p*

Je n'ai que toi d'a - mi.

mf *p*

cresc. *mf* **GANDAULE** *f*

g. - ler u ne chose il li ci - - te? ll - li -

dim. *p* *m. g.* *m. g.*

c. - ci - - te! Ne test-il ja - mais ar.rivé De contem.
Très retenu Très modéré ♩ = 80

cresc. *m. g.* *cresc.*

c. - pler seul un beau si - - te? A - lors, n as tu pas éprou -

m. g. *cresc.*

c. - vé Le besoin d'un cœur sym pa - - thi - - que. Le dé -
En cédant un peu

c. *p* *p*

- sir d'une âme es-thé-ti-que. Pour par-ta-

Au Mouvt.

c. *dim.* *p*

- ger ton ad-mi-ra-ti-on?

Retenu Au Mouvt.

c. *cresc.* *p* *cresc.*

C'est un sen-ti-ment al-tru-iste Et que com-pren-dra tout ar-tis-te.

En cé-dant un peu.

c. *p* *cresc.*

Et dans l'exès de ton é-mo-ti-on, Le cœur tout fon-du de ten-

En ai-mant peu à peu

mf *dim*

p *mf* *dim.* *p*

dres - se, N'as-tu pas dé-si-ré près de toi ta mai -

En cédant Au Mouv!

mf *dim.* *p* *mf* *dim.*

- tresse. Ou bien un vé-ri-table a-mi. Ou bien mè-me n'importe

cresc. *dim.*

GYGES *mf* *p*

Maî-tre, ton con- - seil n'est pas sa - ge. Tu -

mf *p* *cresc.*

qui? **En animant un peu**

dim. *p* *mf*

CANDAULE

- do n'est pas un pa-y sa - ge. Elle

En cédant un peu Au Mouv. ♩ = 80 En cédant un peu

dim. *p*

c. *est un pa - y - sage, — elle est un bois sa - cré. Elle est la*
Très modéré ♩ = 80

c. *mer le ciel, — et tou - te la na - tu - re. C'est la*

c. *vague — au reflet na - cré, — C'est la douce col - line — à la ligne si*

c. *pu - re, C'est la Fem - me, c'est la Beau - té. — C'est l'é - ter -*
Peu à peu plus chaleureusement

c.

- nel - - - - le vo - lup - té. C'est la par -

cresc.

c.

- fai - - - - te cré - a - tu - re. C'est une di - vine œu - vre
Toujours plus chaleureusement En cédant

c.

d'art: Elle est la sta - tue et le
Chaleureux

c.

tem - - - - ple. Et je veux qu'avant sondé -
Modérément animé En cédant un peu Au Moux? en animant

$\bullet = 104$

c

- part Mon u - nique a - mi la contem - - - ple.

c

Oui, Gy - gès, il est vrai — que l'esprit de ton

c

roi — Est de - puis quel - que temps — dans un grand dé - sar -

c

- roi. — Je pour - rais or - don - ner,

mf eh! bien, je te sup - pli - e. GYGÈS

Sil'ny

Animé $\text{♩} = 120$

p *cresc.* *p* *cresc.* *fp* *trb*

cresc. a que ce la pour te faire plai - sir. Soit! je rempli.rai ton dé -

trb *mf* *cresc.*

mf - sir. C'est une sor - te de fo - li - e. Alors. tu parstou.

CANDAULE *mf*

p *pp* *cresc.* *mf*

- jours demain? Mais voi.ci l'heure — où Tu.do prend son bain.

fp

c. *mf* Toname — est — el — le dé — ci — dé — e?

En animant un peu Au Mouv.¹

p *cresc* *cresc*

GYGES CANDAULE

Oui, — Suis-moi donc... j'ai moi — dé —

En animant un peu Très animé

f *f* = 138

RIDEAU

En animant

cresc. *tr* *tr* *tr* *tr* *ff*

ACTE II

Les jardins du Palais Royal — Des orangers, des citronniers, des palmiers, des lauriers roses, etc. Au premier plan, à droite, un grand figuier; au second plan, un bassin dont une partie à gauche est cachée par des massifs d'arbustes. C'est la fin de la journée; le jardin est baigné dans une lumière tiède et dorée.

Lent $\text{♩} = 66$

PLANO

f *dim.*

p *cresc.*

f *dim.* *p* *espress.*

Très retenu Au Mouvt!

En cédant un peu Au Mouvt!

cresc.

Un peu plus animé $\text{♩} = 72$

mf

En cédant un peu Au Mouv!

En cédant un peu Au Mouv!

mf

En cédant

Au Mouv!

cresc.

m.g.

En cédant un peu Retenu

f

dim.

mp

dim.

Modérément animé $\text{♩} = 104$

RIDEAU Au lever du rideau, la Reine arrive, suivie de ses filles d'honneur, toutes

p mf

express.

très jolies et très jeunes. - La Reine, sans s'occuper de ses suivantes, absorbée, mélancolique va s'asseoir sur un banc de pierre.

En cédant un peu Retenu

Sopr. *pp express.*

LES FILLES D'HONNEUR *

Le so -

Contr. *pp express*

Le so -

Lent $\text{♩} = 60$

les F. d'H.

le il com - mence à des - cen - dre; C'est

le il com - mence à des - cen - dre, C'est

* Pendant toute la durée de cet acte, Bagis, Satola, Nac., Coloë et Méonia devront chanter avec le chœur, lorsqu'elle n'aura pas un solo à exécuter

les
F.
d'H.

L'heure har-mo-ni-euse et ten-dre,

L'heure har-mo-ni-euse et ten-dre,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "L'heure har-mo-ni-euse et ten-dre,". The middle staff is a vocal line in alto clef with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines, with some notes marked with a fermata and a "5" indicating a fifth finger position.

les
F.
d'H.

L'heure é-mou-vante où nous ai-mons A nous é-

L'heure é-mouvante où nous ai-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "L'heure é-mou-vante où nous ai-mons A nous é-". The middle staff is a vocal line in alto clef with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines, with some notes marked with a fermata and a "5" indicating a fifth finger position. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning of the piano part.

les
F.
d'H.

crese.
- bat - tre dans la source, A - vant qu'il ter-mi-ne sa

- nous A nous é-bat - tre dans la sour - ce,

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "- bat - tre dans la source, A - vant qu'il ter-mi-ne sa". The middle staff is a vocal line in alto clef with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines, with some notes marked with a fermata and a "5" indicating a fifth finger position. A dynamic marking of *crese.* (crescendo) is present at the beginning of the piano part.

les
F
d'H.

mf. cour - se Et
dim.

mf. A - vant qu'il ter - mi - ne sa course Et
dim. Un peu retenu

les
F
d'H.

p tom - be der - riè - re ies
dim.

p tom - be der - riè - re les
dim. Un peu retenu

Au Mouv!

TUDO, toujours à l'écart *p*
Mon

les
F
d'H.

pp ments. _____
pp ments. _____

Au Mouv!

T. cœur est tout rem-pli d'uu trouble i.nexpri-
 Assez lent $\text{♩} = 72$

T. - ma - - - - - ble,
 En animant beaucoup

T. poco cresc.
 Il est tout a - gi -

T. dim.
 - té d'é - 'tran - ges mou - ve -
 Un peu retenu

p

ments. Rien ne me sourit plus, rien ne me semble ai -

Au Mouv^t En cédant un peu

cresc.

ma - ble, Et j'ai de

En animant

mf *dim.*

noirs pres-sen-ti-ments...- *légèrement et gaiement*

Sopr.

LES FILLES D'HONNEUR Nous avons apporté des bal - les, *légèrement et gaiement*

Contr.

Au Mouv^t Nous avons ap-porté des bal - les, Modérément animé $\text{♩} = 108$

mf *dim.* *pléger*

poco cresc. *dim.* *p express.*

U-ne pec-tis et des cym - ba - les. Ain -

poco cresc. *dim.* *p express.*

U-ne pec-tis et des cym - ba - les. Ain -

poco cresc. *dim.* *mg.*

les
F.
d'H.

si nous pourrons de l'Her - mos Fai - re re - ten -

si nous pourrons de l'Her - mos Fai - re re - ten -

p

les
F.
d'H.

- tir les campa - gnes, Ou jou - er comme les com - pa - gnes De la

- tir les campa - gnes, Ou jou - er comme les com - pa - gnes De la

cresc.

cresc.

cresc.

les
F.
d'H.

TUDO, toujours isolee. *p*

Can -

dim. *p*

fil - le d'Al - ki - no - os.

dim. *p*

fil - le d'Al - ki - no - os.

dim. *p*

12
8

T. *Très modéré* $\text{♩} = 80$

- daule est bien lé - ger: le conseil le plus

p *express.*

T. sage Il l'é - cou - te tou - jours a - vec un air d'en -

T. *cresc.*

- nui. Il m'a - do - re, dit - il.

cresc.

T. *dim.*

Pour - tant je ne pré -

dim.

p

- sa - ge Rien de très bon pour cette nuit.

Sopr.

LES FILLES D'HONNEUR

Contr.

Notre Reine, ce

pléger

Notre Reine, ce

En aimant En cédant Animé $\text{♩} = 120$

p

pléger

les F. d'H.

soir, préfère E.tre seu - le; Son front sé - ve - re Res.

p

soir, préfère E.tre seu - le; Son front Res.

les F. d'H.

- semble au Tuele nu a - yeux. — Et devant la grande tristes - se

p

- semble au Tuele nu a - yeux. — Et devant la tristesse

p

*cresc.*les
F.
d'H.

De no - tre di - vi - ne mai - tres - se, Nous n'o - sons com - men - cer nos

*dim.**cresc.*

De no - tre di - vi - ne mai - tres - se, Nous n'o - sons com - men - cer nos

dim.

En cé - dant
un peu

*cresc.**dim.*

TUDO, toujours sur son banc de pierre.

Can - daule — a pour Gy - gès — u - ne

*cresc.**p*
jeux. —*p*
jeux. —

Au Mouv!

*p**p**cresc.**dim.*

T.

sor - te de cul - te,

*p**cresc.**dim.*

Tan - dis — que son as - pect seul — me glace d'ef

*dim.**p**cresc.**dim.*

T. *p* - froi. La chanson de Lixos a je-

pléger

T. *cresc.* - té le tu - mul - te Dans mon â - me!.. *mf* Gy - gès... *dim.* Le Roi!..
Très retenu

cresc. *mf* *dim.*

Sopr.

LES FILLES D'HONNEUR

Contr. *p* *cresc.*
On dit que si la Reine est tris - te, C'est que Can -
Au Mouv! *tr*

p *cresc.*

les F. d'H. *p* Trop ar - tiste et, surtout, trop

dim.
- danle - - est trop ar - tis - te.

tr *tr* *dim.* *p* *tr*

les
F.
F.H.

vieux! — Ah! com - ment peut-on, par Cy -

Ah! com - ment peut-on, par Cy -

p léger *mf*

les
F.
F.H.

bè - le! Quand on est reine — et jeune et belle, A -

bè - le! Quand on est reine — et jeune et belle, A -

cresc. *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.*

les
F.
d'H.

- voir un air — si sou - ci - eux, si souci - eux, si souci - eux, si souci - eux?

- voir un air — si sou - ci - eux, si souci - eux, si souci - eux, si souci - eux?

p *En cédant* *p dim.*

TUDO *p*

Mais je désire venir vers la troupe lé-
 Assez lent (moins animé qu'au début) ♩ = 72

pp

T. - gè - re De mes fil - les d'hon -
 neur — — — — — el - les ont dix-huit

express.

T. ans! La dé - sil - lu - sion leur demeure é - tran - gère, — Ain - si que la

p

dim. *p* Elle se lève et revient
neige au prin - temps.

Modéré ♩. = 92

pp léger

vers les jeunes filles

p Pour - quoi ne jou - ez - vous
Assez animé ♩. = 108

p

pas, mes fil - les ché - ri - es?

SATALA *p*
Pour ne

p

p Chau - tez et dan -
pas trou - bler vo - tre rê - ve - ri - e.

p

cresc. *dim.* *p*

T. -sez, je vous le per - mets. Ne par-tagez pas -

Modéré ♩ = 92

cresc. *mf* *p*

T. -ma tris - tes - se. Si vous n'ê - tes pas jeu - nes dans vo - tre jeun - se,

cresc.

cresc.

dim.

T. Vous ne le se - rez ja - mais.

En cé - dant un peu Au Mou - v!

dim. *p*

NAË *p*

T. Bei - ne, di - tes - nous - une belle his -

Animé ♩ = 120

p

N.

TUDO *p* MEONIA TUDO *p*

- toi - re. Mais quel - le? Ah! vous con - tez si bien. Mais quel - le?

COLOÉ *p cresc.* TUDO *mf* NAE *p*

Et vous a - vez tant de mé - moi - re. Mais quel - le? Di - tes - nous Ac - té -

N.

SATALA *p*

- on dé - vo - ré par ses chiens. Ou bien l'horri - ble mort du berger phrygi -

S.

TUDO *f*

- en. Retenu *p cresc.* Modéré *f* = 88

Oui, ce soir. ce soir, les femmes de

T. Sar- des, Aux sons du tambour et de la pre-

T. tis, Dans de saints transports.

T. hur - lan - tes, ha - gar - des,

T. Pleureront la mort du brillant A - tys. —

Un peu retenu Très retenu

p *express.* *cresc.*

T. Ce n'était qu'un ber-ger, mais d'une beauté tel- . . . le.

Assez modéré ♩ = 96

express. léger *p* *cresc.*

dim. *p*

T. — De corps si bien for-mé. — Que rien qu'en le voy-ant la puissan- te Cy-bèle —

En cédant un peu Au Mou-vement!

dim. *p*

cresc. *dim.* *pp*

T. Un jour — l'avait ai-mé. — Ses grands yeux

En cédant un peu Au Mou-vement!

cresc. *dim.* *pp*

cresc.

T. noirs brillaient com-me des es-car-bou- . . . cles

cresc.

T. *dim.* *p cresc.*
 Sous l'arc pur du sour - cil, Et ses che - veux do - rés

T. *mf* *dim.*
 — frisaient en mil - le bou - — — — — — cles — Pareils à du per -

Retenu

T. *p* *mf* *MEONIA* *mf* *TUDO*
 — sil. — Ah! qu'il devait é - tre gen - til. — Hé - las! —

Au Mouv!

T. *cresc.* *dim.*
 — un dieu cruel, ja - loux du sa - voir - plai - re — De ce berger char -

Modérément animé ♩ = 104

T. *p* *cresc.*
 - mant, Dé-ci da dans son cœur tout gonflé de co - lè - re

T. *dim.* *p*
 La mort du jeune a - mant. Un soir qu'A -

T. *p*
 - tys menait son troupeau dans la plai - ne. Vers cet objet si cher

T. *cresc.*
 Un sangli-er accourt et d'un grand coup dans l'ai - ne. Lui déchi-re la
 Un peu retenu

T. *et COLOE* *p* *NAE*

chair. — Ah! machère! Cesanglier! Il exa - gè - re!

Très animé ♩ = 158

LE CHŒUR

Sopr. et Contr.

Pleurons - A - tys! Il est mort - le - bel A - tys. Les Eros sont par - tis! Il a fini ses

Moderément animé ♩ = 104

BAGIS

le Ch. jours. Meurent les A - mours! I - mi - tons, I - mi -

Assez modéré ♩ = 96

f *dim.*

B. - tons les mystè - res. Lors - qu'au fond des vallons so - li - tai - res

Moderé ♩ = 88

cresc.

B. *p*
 Ou sur les à-pres sommets des mouts, Le front ceint de fu uebrescou.
En cédant *Très modéré* ♩ = 84
 (dans le sentiment d'une marche religieuse)
PANTOMIME

B. *cresc.*
 - ron - nes, Vier - ges, cour ti - sa - nes et ma - tro - nes,
cresc.

B. *cresc.*
 Er - rent en hur - lant à pleins pou - mous, Sem - bla - bles aux sau -
cresc.

B. *f* *mf* *cresc.*
 - va - ges panthè - res, Li - mi - tons, Li - mi - tons
Assez modéré ♩ = 96
p *cresc.*

B.

— les mys, tés — — — res.

Sopr. et Contr.

LE CHŒUR

Pleurons — A — tys!

Modérément animé $\text{♩} = 104$

1^e Ch.

Il est mort — le bel A — tys. Les E — ros sont par — tis! Il a fi — ni ses

BAGIS

mf

Hé —

1^e Ch.

jours. Meurent les A — mours! — — —

Même Mouvt!

DANSES

B.

las! u_nedent blan_ che Frap_ pa_ ta cuis_ se blan_ che.

p

B.

Sopr. et Contr.
LE CHŒUR

mf Hé_ las! — Hé_ las! — A_ d_ ys.

mf Eten_

mf *cresc.* *f* *tr*

B.

— du dans la plai_ — ne. Tu respires à pei_ ne.

LE CHŒUR. *mf* Hé_ las! — Hé_ las!

p *mf*

B.

mf *cresc.* $\overline{3}$

Tes grands yeux noirs s'éteignent. Les flots de ton sang teignent

te
ch
A. t'ys!

cresc. *p* *cresc.*

B.

D'un rouge vif les lys.

Sopr. et Contr. *LE CHŒUR*

Hélas! Hélas! — A. t'ys.

En cédant

cresc.

TUDO

A. t'ys — a dans la cuisse une a-mè-re mor-

Assez animé ♩ = 112

ff *p*

T. - su - re; Au - tour de lui, ses

T. chiens a - mis viennent hur - ler.

T. Cy - bèle a dans le cœur u - ne lar - ge bles -

T. - su - re; El - le voit tout a

T. coup son bon - heur s'é - crou - ler.

T. Et le s'enfuit par les lon - gues val - lées, Hur - lant avec les chiens, —
 Modérément animé ♩ = 104

T. Et redemande aux sources dé - so - lé - es L'ai - ma - ble Phrygi - en. —

T. Le dur rocher et le grand ché - ne Pleu - rent
 Assez modéré ♩ = 96

T. *cresc.*
 dans la forêt prochai_ne. Cy_bè_le, déplo_rable et se tordant les

cresc.

T. *mf* *cresc.* *f*
 bras. Sécric: ô mon Époux, se peut il que tu meu_res?
 En cédant un peu Au Mouvt! En cédant un peu

dim. *mf* *cresc.*

T. *p*
 Res_te! ne descends pas dans les tristes de_meu_res.
 Au Mouvt!

p

T. *p* *cresc.*
 Mais un dieu l'a vou_lu, mon a_mour, tu mour_ras
 En cédant un peu

p *cresc.*

T. *p* Tan - dis que ton bai - sera de la vie en - co - re,
 Au Mouv! *mf*

p express. *mf*

T. *p* Ah! don - ne - moi ta levre une der - niè - re fois
mf

p *mf*

T. *p* Et ce der - nier bai - ser de Ce - lui que j'a do - re,
 En animant peu à peu *cresc.*

p *cresc.*

T. *p* Je le con - ser - ve - - - rai dans mon cœur. *cresc.*

p *cresc.*

T. *f* Ah! — je bois Ton

Modéré ♩ = 92

T. souffle... il coule avec ton à me dans ma bou - che.

mf *p*

T. *f* Ain-si par le Cy-bèle, é-plo-rée et fa - rou - che.

Retenu Modérément animé ♩ = 104
DANSES et PANTOMIMES

Sopr. et Contr. LE CHŒUR

mf Hé-las! Hé-las! A - tys. Pleu-re gran-de Dé-es - se.

le
Ch.

Pleure sur sa jeun - se. Hé - las! Hé - las! A - tys.

le
Ch.

Tu subis les é - preu - ves Des amou - reuses veu - ves. Hé - las! Hé - las!

mf *cresc.* *f*

le
Ch.

A - tys. A - dieu, désirs, cares - ses, Bai - sers, longues i - vres - ses.

mf *cresc.*

le
Ch.

Les E - ros sont par - tis! Il a fi - ni ses

f *cresc.*

le ch.

jours. Meurent les A - mours.

ff

Un peu retenu Assez animé, chaleureux $\text{♩} = 112$

ff *express.* *dim.*

TUDO

L'à - - me de ton a - mant a cou - lé dans ton

p

T.

à - - me, Cy - bèle, et c'est pour -

cresc. *f* *dim.*

T.

- quoi Ce - lui pour qui ton cœur en - tre - tient cet - te

p

T
flam - - me Re - vit - - - - - tou - jours en

cresc. *dim.*

T
toi. Non, A - tys n'est pas

mf
Modérément animé ♩ = 104

p *mf*

T
mort: le pin est son'em - blè - me Qui, pen.dant les hi -

cresc. *dim.* *p* *mf*

cresc. *dim.* *p*

T
- vers, Gar - de sous le ciel noir et la lumière blè - me

cresc. *mf*

cresc. *mf*

dim.

T. *p* Ses rameaux toujours verts. *mf* Non, A - tys n'est pas
Un peu retenu Au Mouv!

dim. *p* *cresc.* *mf*

T. *cresc.* mort: il re - nait dans la se - ve *dim.* Qui re -

cresc. *dim.*

T. *p* - monte au prin - temps. *cresc.* il re - nait dans le ger - me, il re -

p *cresc.*

T. *cresc.* - nait dans le rê - ve - Devos heu - reux vingt ans. *cresc.*

cresc.

T. Vous avez célébré par vos cris et vos lar mes — Sa tris te pas si —
Assez animé ♩ = 112

T. — ou. Cé lé brez main te — nant de l'Époux plein de

T. char — mes — La ré sur rec — ti — —

Retenu

T. — ou. Sopr. LE CHŒUR Couronnons —
Contr. Couronnons —

Vif ♩ = 200

le
Ch.

- nous de lier - re Il est ressusci - té.

- nous de lier - re. Il est ressusci - té.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- nous de lier - re Il est ressusci - té.' The middle staff is another vocal line with lyrics '- nous de lier - re. Il est ressusci - té.' The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes.

e

O di - vi - ne lu - miè - - re! Pu - re fé -

O di - vi - ne lu - miè - - re! Pu - re fé -

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'O di - vi - ne lu - miè - - re! Pu - re fé -'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'O di - vi - ne lu - miè - - re! Pu - re fé -'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes.

e

- li - ci - té! Iod! Hé!vau! Hé! Iod! Hé!vau! Hé!

- li - ci - té! Iod! Hé!vau! Hé! Iod! Hé!vau! Hé!

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- li - ci - té! Iod! Hé!vau! Hé! Iod! Hé!vau! Hé!'. The middle staff is another vocal line with lyrics '- li - ci - té! Iod! Hé!vau! Hé! Iod! Hé!vau! Hé!'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes.

le ch

p Nos pieds légers bon-dis-sent.

dim. *p* *express.*

le ch

p *cresc.* Nos tambours retentissent.

Dansons. ——— formons nos chœurs. ———

cresc. *p*

le ch

— sent. lod' Hé! vau!

p *cresc.* Les Eros ——— sont vainqueurs. ——— lod' Hé! vau!

cresc. *f*

Hé! Iod! Hé!vau! Hé! *mf*
 Tour -
 Hé! Iod! Hé!vau! Hé! *mf*
 Tour -
dim.

- nons, tour-nons sans trè - - - ve. O ryth - mes ex-ci -
 - nons, tour-nons sans trè - - - ve. O ryth - mes ex-ci -
mf

- tants. Il re - nait dans la sè - ve De nos cheveux flot - tants.
 - tants. Il re - nait dans la sè - ve De nos cheveux flot - tants.
cresc.

le Ch.

f *mf*

lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé! Il re -

f *mf*

lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé! Il re -

f *dim.* *mf*

le Ch.

- nait dans le rè - ve De nos seins palpi - tants.

- nait dans le rè - ve De nos seins palpi - tants.

cresc.

le Ch.

Tour-nons, tournons sans trè - ve. Nos cœurs sont ha-le-tants. lod! Hé! vau!

cresc.

Tour-nons, tournons sans trè - ve. Nos cœurs sont ha-le-tants. lod! Hé! vau!

cresc. *f*

le Ch.

Hé! Iod! Hé! vau! Hé! _____

Hé! Iod! Hé! vau! Hé! _____ D'Atys, _____ de sa mai _____

dim. *mf* *express.*

le Ch.

_____ *mf* _____
Tournons _____

cresc.

_____ tres se, _____ Mè lons, _____ mè lons les noms. _____

cresc. *mf*

cresc.

_____ jusqu'à li- vres se. _____ Tournons, _____ tournons, tour. nons. _____

cresc.

le Ch.

Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau! Hé! Oui, cestau

mf

f *dim.* *mf*

le Ch.

son des flûtes Et des sourds tympons Qu'un beau

son des flûtes Et des sourds tympons Qu'un beau

le Ch.

cresc.

soir vous vous plûtes. Tour nous, tour nous, tour

cresc.

soir vous vous plûtes. Tour nous, tour nous, tour

cresc.

le Ch.

cresc. *cresc.*

... nons! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau!

... nons! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau!

cresc. *cresc.*

le Ch.

cresc. *cresc.*

Hé! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé!

Hé! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé!

cresc.

TUDO

ff *ff*

lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé!

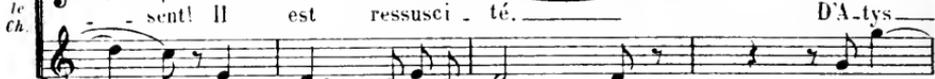
Et comme si elles ne savaient Nos beaux pieds blancs bondis
plus ce qu'elles disaient: *ff*

En cédant Nos beaux pieds blancs bondis -
Au Moult de plus en plus chaleureux

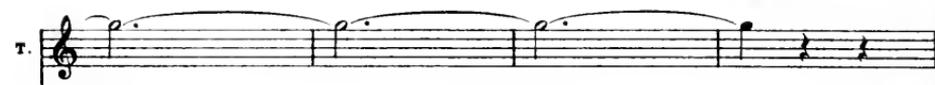
cresc. *ff*

T.  lod! Hé! vau! Hé!

le Ch.  - sent! Il est ressuscité. D'A-tys

 - sent! Il est ressuscité. D'A-tys

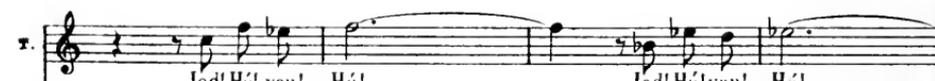


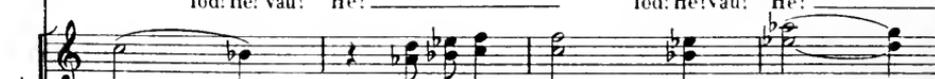
T. 

le Ch.  et de Cy - bèle, Mèlons, mèlons les

 et de Cy - bèle, Mèlons, mèlons les



T.  lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé!

le Ch.  noms. Couronnons - nous de hier - re.

 noms. Couronnons - nous de hier - re.



T. 

lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau!

le ch. Les E-ros sont vain-queurs. Il re-

Les E-ros sont vain-queurs. Il re-

T. 

Hé! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau!

le ch. - nait dans la sè-ve. O ryth-mes ex-ci-tants. Tour-

- nait dans la sè-ve. O ryth-mes ex-ci-tants. Tour-

T. 

Hé! lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau! Hé!

le ch. - nons jusqu'à l'i-vres-se. Tour-nons, tournons, tour-

- nons jusqu'à l'i-vres-se. Tour-nons, tournons, tour-

cresc.

T. *l'od! Hé! vau! Hé!*

le ch. - nous. *Tour. cresc.*

- nous. *Tour.*

En accélérant toujours de plus en plus

cresc.

T. *l'od! Hé! vau! Hé!*

le ch. - nous! *Tour.*

nous! *Tour.*

T. *l'od! Hé! vau!*

le ch. - nous! *Tour.*

- nous! *Tour.*

T. Hé! _____ lod! Hé! vau! Hé! lod! Hé! vau!

le Ch. lod! Hé! vau! Hé! Tour. Tour.

Un peu retenu *glissez* *glissez*

T. Hé!

le Ch. - nons! - nons!

ff Extrêmement vif $\text{♩} = 144$

Quelques danseuses tombent épuisées. La Reine fait cesser les danses.

dim.

En modérant peu à
peu le Mouvt!

dim.

Moins vif $\text{♩} = 116$

p

MÉONIA, se relevant.

NAË

p

Nous sommes épuisé - es. J'ai les jam - bes bri -

TUDO

p

sé - es. Il faut vous re - po - ser.

dim.

COLOE

p

On s'est bien a - mu - sé!

pp

TUDO

p

En cédant un peu

Animé $\text{♩} = 120$

Di-rigeons-nous vers la fon - tai - ne,

BAGIS

p

Allons tout préparer pour le bain de la Rei - ne:

Elle va se plonger dans le flot iri -

Retenu

*pp**dim.*

B.

- sé.

Assez lent $\text{♩} = 72$ *p* *express.*

B.

En cédant
un peu Au Mouv!

Dé - jà, la roy - a - le bai -

Un peu plus animé $\text{♩} = 80$ *pp*

B. *g* - *gneu* - *se*, *Sous* *u* - *ne* *re* - *sil* - *le*, *soi* *gneuse*, *A* *renfermé* *ses* *cheveux*
En *cé* - *dant* *un* *peu* *Au* *Mouv!*

B. *poco cresc.*
longs; *En* *cé* - *dant* *un* *peu* *Au* *Mouv!* *Que* *chacune*, *é* - *tendant* *sa* *ro* - *be*,
En *cé* - *dant*

B. *mp*
Fasse *un* *rempart* *qui* *la* *dé* - *robe* *Aux* *regards* *des* *oiseaux*, *des* *fleurs*,
Au *Mouv!* *En* *cé* - *dant* *un* *peu*

B. *dim.* *pp*
des *papillons* *Et* *autres* *monstres*... *al* - *lous!*
Retenu *Moderément* *lent* $\text{♩} = 76$

Les filles d'honneur se sont dirigées vers la fontaine. Les unes se disposant en un premier cercle, autour du bassin, se jettent, d'un bord à l'autre, des écharpes qu'elles tiennent au dessus de leur tête, les bras levés, de façon à former une sorte de dala. Les autres, formant un cercle plus grand, se tiennent par la main en étendant leurs robes et cachent la Reine aux spectateurs.

Cependant, par la droite, Candaule et Gygès

sont entrés et engagent la conversation suivante, autour d'un grand pin parasol dont le tronc épais
Sopr.

Retenu

Assez modéré ♩ = 96

La Très-

les dissimule aux regards des filles d'honneur.

CANDAULE

Nous arrivons au moment favo-

que possible

- rable.

Et tu vas voir une chose admi -

le Ch

Tel - le Vê - ans sur sa co - quil - le,
Tel - le Vê - ans sur sa co - quil - le,

- rable!

Mais ton cœur est-il résolu?

GYGÈS
A dire

le Ch

Et le mon - tre son corps si beau! — Et. dans u - ne lu -
Et le mon - tre son corps si beau! — Et. dans u - ne lu -
Modér: animé ♩ = 108

vrai,

j'ai des scrupules.

CANDAULE
Tes scrupules

le Ch

- miè - re blonde, Aux ca - res - ses du zé - phir,
- miè - re blonde, Aux ca - res - ses du zé - phir.

sont ridicules.

GYGES

C'est donc toi qui l'auras voulu.

l'onde _____ A des fris sons, _____ comme n ne

l'onde _____ A des fris sons, _____ comme u ne

The piano accompaniment consists of a bass line with triplets and a treble line with chords.

CANDAULE

Oui, c'est Candaule, va! C'est ton roi qui t'en prie.

peau! _____ Ac. com. pagnons _____

peau! _____ Ac. com. pa _____

poco cresc. *pp*

The piano accompaniment features a bass line with triplets and a treble line with chords.

Oh! ne fais pas le ren-

_____ le doux mur mu _____ re Des eaux, _____

_____ gnons _____ le doux mur mu _____ re Des eaux, _____

dim. ppp *dim. ppp* *dim.* *ppp* *dim.*

The piano accompaniment features a bass line with chords and a treble line with chords.

cheri, Et pour mieux contempler une épouse chérie,

le Ch.

Vo - tre plain - te su - ave et pu - - re. Ro -

Vo - tre plain - te su - ave et pu - - re. Ro -

Oublie un seul instant que je suis son mari.

le Ch.

- seaux, Et vos chansons

- seaux, Et vos chan .

poco cresc.

p

le Ch.

- dans la ra - mu - re, Oï -

- sons - dans la ra - mu - re, Oï -

dim.

dim.

Retenu

p

Ôtez Gygès, regarde ma femme.

Et elles chantent, bouche fermée, en tournant très
comme un murmure

pp - seaux! *ppp* comme un murmure

pp - seaux! *ppp* comme un murmure

Assez modéré ♩ = 100 *tr*

CANDAULE

GYGÈS Je t'assure que c'est infâme!

Mais non, mais non, la vois-tu bien?

lentement autour du bassin dans un sens et puis dans l'autre, dans une sorte de balancement.

GYGÈS Roi Candaule, je ne vois rien.

Ces filles avec leurs voiles cachent la Reine.

CANDAULE Ah! que tu montres de vertu! Et tu me donnes la migraine.

le Ch.

GYGÈS CANDAULE

Eh bien, pour grimper dans cet arbre, qu'attends-tu? Dans cet arbre? Mais oui, dans cet arbre.

le Ch.

ppp

ppp

Tres modéré $\text{♩} = 84$

pp tr

tr

tr

tr

GYGÈS, superstitieux.
C'est un pin! l'arbre d'Atys!CANDAULE, trepignant et se frappant
la poitrine avec une fureur comique.

le Ch.

Hé-las! Hé-las! A.tys!

tr

tr

tr

tr

le Ch.

7 2 tr 7

a Gyges, qui est grimpé le long de l'arbre.
Que vois-tu maintenant?

le Ch.

7 2 tr 7

GYGES

De la neige et du mar bre!

le Ch.

7 2

Assez modéré, mais chaleureux $\text{♩} = 96$

pp *express.* *p*

2

p

a. Je vois des ro - - ses et des lys!

pp

le ch. *pp*

pp

CANDAULE

Monte plus haut, sur cette branche..

Gygès s'installe sur une branche plus haute.

le ch.

Dis si de Porphyra, la poitrine est plus blanche.

p

le ch. *p*

En animant beaucoup

p

Mais, à ce moment, on entend un grand craquement, la branche a cassé: Gyges dégringolé. Les filles d'honneur qui, pendant toute cette scène n'ont cessé de chanter, dans un lent balancement, tournent la tête en entendant ce craquement et poussèrent un grand cri. Tout leur groupe est en rumeur.

le
ck.

(cri)

(cri)

Animé ♩ = 120

f

GYGÈS, au pied de l'arbre.

Dieux! la branche a cassé; nous sommes découverts.

O juste châtiment de nos projets pervers!

GANDAULE Fuyons!

Tous deux disparaissent par la droite.

pp

f

Animé ♩ = 120

TUDO

Un homme... là... je l'ai vu — qui m'a vu — e!

fp

f

Sopr.

Contr.

LE CHŒUR, dans un grand mouvement. O frayeur!

O frayeur!

En animant

Animé ♩ = 120

f

mf

Animé ♩ = 120

le Ch.

ff Un voyeur! *f* Quel le fin im-pré-vu - e Du plus in - no-cent

ff Un voyeur!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the chorus, starting with a forte (ff) dynamic and containing the lyrics 'Un voyeur! Quel le fin im-pré-vu - e Du plus in - no-cent'. The second staff is another vocal line, also starting with ff, containing the lyrics 'Un voyeur!'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. Dynamics include ff and mf.

le Ch.

bain! — Cou -

f Un homme é-tait là, — dans le pin. — Cou -

f Cou -

cresc.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the chorus, starting with a forte (f) dynamic and containing the lyrics 'bain! — Cou -'. The second staff is another vocal line, also starting with f, containing the lyrics 'Un homme é-tait là, — dans le pin. — Cou -'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. Dynamics include f and cresc.

le Ch.

- rez à travers le jar - din. — Cou - rez, bondis - sez, mon -

- rez à travers le jar - din. — Cou - rez, bondis - sez, mon -

Un peu moins animé $\text{♩} = 116$

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for the chorus, starting with a mezzo-forte (mf) dynamic and containing the lyrics '- rez à travers le jar - din. — Cou - rez, bondis - sez, mon -'. The second staff is another vocal line, also starting with mf, containing the lyrics '- rez à travers le jar - din. — Cou - rez, bondis - sez, mon -'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. Dynamics include mf.

1^{re} Ch.

-trez com.me Vous chas.sez l'hom - me! Chasse à l'homme!

-trez com.me Vous chas.sez l'hom - me! Chasse à l'homme!

1^{re} Ch.

Chasse à l'homme! Cre - vez, crevez ses yeux im - pu -

Chasse à l'homme! Cre - vez, crevez ses yeux im - pu -

1^{re} Ch.

- dents! A - vec vos on - gles, A - vec vos dents, Déchi.

- dents! A - vec vos on - gles, A - vec vos dents, Déchi.

1^e
Ch

rez, déchirez le pro - fa - ue. Ainsi, ja - dis, — le beau chas.

rez, déchirez le pro - fa - ue. Ainsi, ja - dis, — le beau chas.

f

1^e
Ch

- seur Qui sur - prit la chas - te Di - a - ne Fut dé - chi - ré par ses

- seur Qui sur - prit la chas - te Di - a - ne Fut dé - chi - ré par ses

1^e
Ch

chiens en fu - reur! — Cou - rez, bondissez, montrez comme Vous

chiens en fu - reur! — Cou - rez, bondissez, montrez comme Vous

mf

le Ch.

ff chas.sez l'hom - me. Chasse à l'hom.me! *f* Chasse à l'homme! Jeunes

ff chas.sez l'hom - me. Chasse à l'hom.me! *f* Chasse à l'homme! Jeunes

The first system of the score features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano and alto register, with lyrics in French. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *f* (forte). There are accents and slurs over the vocal lines, and a triplet of eighth notes in the final measure of each vocal line.

le Ch.

fil - les, que vo tre chœur Soit u ne' meu - te ven ge.

fil - les, que vo tre chœur Soit u ne' meu - te ven ge.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have lyrics: "fil - les, que vo tre chœur Soit u ne' meu - te ven ge." The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). There are slurs and accents over the vocal lines, and a triplet of eighth notes in the final measure of each vocal line.

le Ch.

- resse Et, pour ven ger no - tre mai tres - se,

- resse Et, pour ven ger no - tre mai tres - se,

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have lyrics: "- resse Et, pour ven ger no - tre mai tres - se,". The piano accompaniment continues with its complex rhythmic pattern. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). There are slurs and accents over the vocal lines, and a triplet of eighth notes in the final measure of each vocal line.

le Ch

Tout pan-te-lant, ap-por-tez-lui son cœur. Cou- *f*

Tout pan-te-lant, ap-por-tez-lui son cœur. Cou- *f*

The first system of the score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'Tout pan-te-lant, ap-por-tez-lui son cœur. Cou-'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

le Ch

-rez, bondis-sez, mon-trez com-me Vous chassez l'hom-me.

-rez, bondis-sez, mon-trez com-me Vous chassez l'hom-me.

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are '-rez, bondis-sez, mon-trez com-me Vous chassez l'hom-me.'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

le Ch

ff Chasse à l'homme! Chasse à l'homme! *cresc.* Chasse à l'homme!

ff Chasse à l'homme! Chasse à l'homme! *cresc.-* Chasse à l'homme!

The third system features a more intense vocal and piano section. The lyrics are 'Chasse à l'homme! Chasse à l'homme! Chasse à l'homme!'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *cresc.* (crescendo).

le Ch.

fff

Pendant que le chœur chante

Chasse à l'homme! Chasse à l'homme!

Chasse à l'homme! Chasse à l'homme!

En cédant un peu Plus animé ♩ = 126

ainsi, la Reine, toujours derrière le massif d'arbustes, se rhabille en hâte, aidée de quelques filles

d'honneur, tandis que les danseuses, agiles, furieuses, parcourent le jardin en tous sens. Puis la Reine et

dim.

les jeunes filles descendent au premier plan de la scène.

NAE
p
 Nous avons parcou - ru Le jardin en tous sens: — l'homme avait dispa -
 Un peu moins animé ♩ = 120

mf
 - ru. Il a dû gagner la cam - pa - gne.
 Sopr. Que no - tre
 Contr. LE CHŒUR Que no - tre
mf
mf

TUDO *p*
 Lorsqu'il était là, tout auprès,
 Ch. hai - ne l'ac - cou - pa - gne!
 hai - ne l'ac - cou - pa - gne!
dim
p

T. *COLOÉ*
p
 3 3 3 3
 Avez-vous distin - gué ses traits? Je ne saurais di - re quelle fi -

C. *TUDO*
p
 - gure Il a - vait. — C'est bien. — Sur cette a - ven - tu - re Je

T. *LE CHŒUR, levant la main.*
 Je le ju - re!
 Je le ju - re!
 En cédant un peu

Sopr. *p* *dim.* *pp*
 Contr. *p* *dim.* *pp*

T. *p*
 Le soir vient; vous de - vez re - tour - ner au palais. Mor... je de -

Assez modéré ♩ = 96

SATALA

p

meure i. ci. Maitres, se, l'air est frais. Mettez ce - ci sur votre épau - le.

TUDO

p Mer - ci. *dim.* *pp*

D'un geste, elle congédie ses filles d'honneur. Les jeunes filles s'en vont discrètement, en commentant à quart de voix

En cedant un peu Assez animé ♩ = 116

dim. *ppp*

cette histoire extraordinaire. Elles parlent de choses comme celles-ci: "Quelle histoire! - Incroyable! - Moi je l'ai très bien reconnu. - C'était Gyges. - Et l'autre, en bas? - Le Roi, etc. etc"

C'est un chuchotement, un murmure confus que l'orchestre enveloppe dans son chuchotement et dans son murmure.

Très retenu

TUDO, seule, dans le crepuscule.

Extrêmement lent ♩ = 44

p

Je les ai re-con-

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (top staff) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. The tempo is marked 'Extrêmement lent' with a metronome marking of ♩ = 44. The dynamic is *p*.

mf

- nus: Tous les deux, ils étaient venus. — O hon - tel Gy - ges — et Can -

mf

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with quarter notes D5, C5, B4, and A4. The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment. The dynamic is *mf*.

p

mf

- dau - tel! Gy - ges, dans l'ar - bre me guettait;

Moins lent ♩ = 56

p

mf

dim

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The tempo changes to 'Moins lent' with a metronome marking of ♩ = 56. The vocal line starts with a half note G4. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment. Dynamics include *p*, *mf*, and *dim*.

p

cresc.

dim.

L'autre, aux pieds de l'ar - bre, c'é - tait... C'était mon triste époux, — Cau -

p

cresc.

dim.

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line continues with quarter notes G4, F4, E4, and D4. The piano accompaniment features a crescendo in the right hand and continues with the eighth-note accompaniment in the left hand. Dynamics include *p*, *cresc.*, and *dim.*

T. *p* *p* *2* *2*

- dau - le! Main - te - nant il me faut choi - sir Le -

T. *mf* *cresc.* *dim.*

- quel je dois le plus haïr De Gy - gès ou bien de Candau - le.

T. *p* *cresc.* *dim.*

Cer - tes, je les hais tous les deux, Mais Gy - gès paraît

T. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *2* *p* *L'orchestre*

moins hideux En cette af - fai - re que Can - dau - le. *Très lent* $\bullet = 52$ *tr*

En animant un peu Retenu

rappelle la prédiction de Lixos: 'Candaule est imbécile?' etc.
La Reine sort, rêveuse, pendant que le rideau tombe lentement.

Très retenu

tr *m.g.* *mf* *tr* *pp* *pp*

dim. *mf* *dim.*

marque

ACTE III

La chambre de la reine Tulo, dans le palais royal à Sardes. Par une grande baie, on voit la campagne et, au fond, la montagne du Imole. Le premier croissant de la lune brille dans le ciel plein d'étoiles.

Très lent $\text{♩} = 50$

PIANO

ff

En animant peu à peu

Revenez peu à peu

dim.

Au Mouv! $\text{♩} = 50$

p

En animant peu à peu

Musical score for the first system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The melody in the treble staff is marked "En animant peu à peu" and includes a sixteenth-note triplet in the final measure.

Retenu

Musical score for the second system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The treble staff is marked "Retenu" and includes dynamics "cresc.", "f", and "dim."

Modérément lent $\text{♩} = 76$

Musical score for the third system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The treble staff is marked "p express." and includes a fermata.

Musical score for the fourth system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The treble staff includes a fermata.

Musical score for the fifth system, featuring a treble and bass staff with a piano accompaniment. The treble staff is marked "cresc." and includes a fermata.

En animant

Retenu

*cresc.**f dim.*

Au Mouv! ♩ = 76

mf

Retenu

cresc.

En animant peu à peu

*p**cresc.*

Animé $\text{♩} = 120$

Très lent $\text{♩} = 50$

En animant

Animé $\text{♩} = 120$

Assez modéré $\text{♩} = 96$

ff
f express.

RIDEAU

Retenu peu à peu

mf
dim.

On entend au loin les lamentations des femmes dans la montagne.

Sopr. et Contr.

LE CHŒUR *

p

Pleurons — A-tys! Il est mort — le bel A —

Modéré $\text{♩} = 88$ (plus lent qu'à l'acte précédent)

p
dim.
pp

*poco cresc.**dim.*

-tys. Les E-ros sont par-tis! Il a fi-ni ses jours. Meurent les A —

*poco cresc.**dim.*

poco cresc.
dim.

* Pendant toute la durée de cet acte, Bagis, Satala, Naé, Coloé et Méonia devront chanter avec le chœur.

TUDO *f*

le Ch. *p* Les fem-mes, dans la nuit, a -
- mours!

p cresc. mf p

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The soprano line (labeled 'le Ch.') begins with a piano (*p*) dynamic and a melodic line. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cresc.*) and a mezzo-forte (*mf*) section, then returns to piano (*p*). The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

T. - gi - tent leurs flambeaux, En poussant de grands cris; et leur trou - pe dé -
le Ch. Hé - las! hé - las!

mf cresc.

Detailed description: This system features a tenor (T.) and a chorus (le Ch.) line. The tenor line has a melodic line with a triplet of eighth notes. The chorus line enters with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment continues with a crescendo (*cresc.*). The music remains in the same key and time signature.

T. - men - te. Sur la mort du berger phrygi-en se la-men-te. Pa -
le Ch. A - tys.

mf tr

Detailed description: This system features a tenor (T.) and a chorus (le Ch.) line. The tenor line has a melodic line with triplets. The chorus line has a melodic line. The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) section and a trill (*tr*). The music remains in the same key and time signature.

T. *p* _ reille au vent du Nord hur - lant sur les tombeaux!

cresc.

T. *p* Un doux ros_si_gnoi chante et mo_du_le ses tril - les,

T. U.ne grenouil_le lui ré - pond en co_as_sant,

m.g. > marqué

T. *cresc.* Et tous ces bruits mê_lés mon - tent vers le croissant,

LE CHŒUR Sopr. et Contr.

p Hé - las! hé - las! A - tys.

cresc.

T. *dim.*
Le beau crois - sant d'ar - gent qui d'un pur é - clat

f *p*

T. *p*
bril - - - - - le. *Retenu*

p *Retenu*

T. *mf très expressif et soutenu*
0 nuit, é - tran - ge nuit de dou -

Assez modéré ♩ = 96

p *express.*

T. leur et d'a - mour, Ver - se dans mon es.prit ta sa -

T. *cresc.*
 - gesse é - toi - lé - - e; Qu'el - le m'ins -

T. *f*
 - pire, a - vant que parais - se le jour. Un moy - en de ven -
 Un peu retenu Au Mouv!

T. *mf*
 - ger ma pu - deur vi - o - lé e. Au Mouv!
 En cédant Retenu

LE CHŒUR
 Sopr. et Contr. *pp* toujours très lointain... un murmure à peine... on ne peut distinguer les paroles.
 Hé - las! — A - tys. Il est mort — le bel A.
 Modéré ♩ = 88

dim.

le
ch

-tys. Les Amours sont par-tis! Il a fi-ni ses jours. Meurent les A -
En cé-dant un peu

dim.

42
8

TUDO

p 3

le
ch

Tout à l'heure, à sou-per, ah! -
-mours! -
Tres animé ♩ = 152

ppp

mf *dim. p*

42
8

T

- ce-ci me tourmente, Cet in-fà - me Can - daule é-tait d'humeur char.

mf *dim. p*

T

- man - te. Et de mil - le façons il me faisait la cour. -
En cé-dant

cresc.

mf *dim. p* *cresc.*

En cé-dant *tr*

p

T. Il fut spi-ri-tu-el et ten-dre tour à tour Et d'in-vi-ter G

Un peu moins animé $\bullet = 158$

p *express.*

cresc. *mf* *dim.*

T. - gès, il avait eu l'au-da- - ce! Mais j'ai su conserver un vi-sa-ge de

En cédant un peu

cresc. *mf* *dim.* *p*

T. gla- - ce. Il a bu... il a bu beaucoup Ni dant coupe surcou-pe.

Au Mouv! Un peu moins animé $\bullet = 120$

p *cresc.*

p *cresc.*

T. coupsurcoup. Puis il m'a dit bas à l'oreil-le. Fixant sur moi des yeux tout ronds.

Retenu

p *mf*

T. *p* *3* *3* *3*
 "Montez dans vo - tre chambre, — ô beau-té sans pa -
 Un peu plus animé ♩ = 152

T. *mf* *p* *3* *f*
 - reil - le! Je vous rejoins". — Eh! bien, qu'il vien - ne,
 En cédant un peu Au Mouv! *tr* En animant *f*

T. nous ver-rons. — *LE CHŒUR*
 Sopr. et Contr. Une phrase du chœur arrive comme une bouffée de vent.
 En cédant un peu *pp* *f* *pp* *Modéré* ♩ = 92
 Tes grands yeux noirs s'é - teignent;

le ch. Les flots de ton sang teignent D'un rouge vif les lys.

ppp

le Ch. Hé-las! — Hé-las! — A-tys!

ppp

Retenu

Le Roi ouvre la porte et entre dans la chambre.

CANDAULE

f

Très animé ♩ = 158

Ce Pit-ta-cos, quel eau -

f

pp

mf

c. - seur redou-ta - ble! Ma foi, je l'ai lais - sé A-vec Gy-gès; ils

p

c. sont en-core à ta-ble! Pour moi, j'étais pres - sé De vous re-joindre. Et vous? L'atten -

p

c.

te. Vous a point semblé trop lon_gue? Non. Tant mieux! —
 En cédant un peu

TUDO *p* — *p-* CANDAULE *p-*

Beaucoup plus animé $\text{♩} = 184$

Il s'approche de la baie et contemple la campagne.

p *express.* *cr.*

CANDAULE *p* *express.*

La bel - le nuit, —
 En cédant Moins animé $\text{♩} = 152$

dim. *p*

c. *p*

par les Dieux! — Et quelle lu - miè - re chan -

tr. *dim.* *tr.* *dim.*

c. *tan - te! Oui, tout chan - te ce soir.*

bouche fermée

Sopr. et Contr. LE CHŒUR *express.*

p

En cédant un peu Au Mouvt

cresc. express. dim.

c. *p cresc.*

Com - me j'ai - me ces voix Dans le loin -

cresc.

p cresc.

c. *p*

- tain. Je me rap - pel - - le,

pp

tr dim. p

c. *p*

Quand je te posé - dai pour la première fois. Ce ne fut
 En cédant un peu . Au Mouv!

c. *p*

pas par u - ne nuit plus bel - - - le. Un
 En cédant un peu Un peu moins animé
 ♩ = 158

c. *pp*

ten - dre ros - si - guol chan - tait au fond des bois
 En cédant un peu Au Mouv!

c. *crsc.* *p*

Et, comme ce soir, la lu - ne nou - vel - - - le, Cour -
 Cédez

cresc. *mf*

c. *mf*

- bant l'arc ar - gen - té de son premier crois - sant. Ré - pan -
 Au Mouv! En cé - dant un peu Au Mouv!

cresc. *mf*

dim. *p*

c. *dim.* *p*

- dait sa clar - té sur ton front rou - gis - sant. Un peu plus animé
 ♩ = 152

tr *tr* *dim.* *p*

TUDO *p*

c. *p*

Tu t'en sou - viens? C'est pos -

tr *dim.* *tr*

GANDAULE

T. *p*

- si - ble. Et, comme autre - fois, je
 En animant

p

c. *al.* Pour_ quoi cet ac_ cueil gla_ ci .

Au Monv!

p léger

c. *al.* Quand je ré_ ponds à son in_

TUDO
mf

Comment?

c. *p*

- vi - te. Mais oui, tan_ tôt

c. tu rail_ lais ma froi_ deur. Tu me fai_ sais d'amer_ se_

En cé_ dant *Assez lent* $\text{♩} = 72$

dim. *p léger*

c. *p*

- pro - ches; Et ne t'ai-je pas dit que les temps é - taient

c. *p*

pro - ches Où je me mon - tre - rais près de toi plein d'ar -

c. *cresc.* *dim.*

- deur. Les temps sont ve - nus, ma chère âme, Et ne voi -
En cédant
un peu

cresc. *dim.*

c. *p*

- ci tout feu, tout flam - me! Prêt a te - nir tout ce que j'ai pro -
Au Mouy!

c. *mis.* Re - tar - der ton bon - heur ne peut m'être per -

p

c. *mis.* Ja - mais Tu - do ne m'a pa - ru plus

cresc.

cresc.

c. *p* belle! Et de tes pieds jusques à tes che - veux, En toi j'admire une femme non -
En animant peu à peu

cresc.

p *cresc.*

c. *f* - velle. O ma maitres - se, je te veux. *f* *Animé* ♩ = 120
En cédant un peu

Il va à la bale et, d'un grand geste, va tirer le rideau.

c.

Et tu vas me voir dans un nouveau rôle.

TUDO

CANDAULE

Mais que faites-vous là, Can-dau-le? Je fer-me le ri-deau. Tu-do.

Très animé ♩ = 158

c.

Tu le vois bien. Tu-do, je ti-re le ri-deau. Et les re-gards

c.

bleus des é-toi-les. Ne ver-ront

C.

pas tomber tes voi - les. Vous
 En cédant un peu Au Mouvt! *mg.* Retenu *dim.* *p* TUDO *p*

Detailed description: This block contains the first system of music for the Cello part. It features a single staff with a bass clef and a key signature of two flats. The music begins with a melodic line in the right hand, marked with a *dim.* dynamic and a *p* (piano) dynamic. A long slur covers the first two measures. The lyrics 'pas tomber tes voi - les. Vous' are written below the staff. The second system continues the melodic line, with a *mg.* (mezzo-giochiato) marking above the staff and a *Retenu* instruction. The lyrics 'En cédant un peu Au Mouvt!' are written below. The piano accompaniment is shown in the lower systems, with a *pp* (pianissimo) dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand.

T.

craignez donc pour mes appas Les re - gards des chastes é -
 En cédant un peu Au Mouvt!

Detailed description: This block contains the first system of music for the Tenor part. It features a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The music consists of a melodic line with triplets. The lyrics 'craignez donc pour mes appas Les re - gards des chastes é -' are written below the staff. The second system continues the melodic line with the lyrics 'En cédant un peu Au Mouvt!'. The piano accompaniment is shown in the lower systems, with a *pp* dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand.

T.

- toi les Plus que ceux de Gy - gès. — Je ne te comprends pas. Dis -
 En cédant un peu Plus animé ♩ = 152 *dim.* *p* *mg.* *p* CANDAULE

Detailed description: This block contains the second system of music for the Tenor part. It features a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The music consists of a melodic line with triplets. The lyrics '- toi les Plus que ceux de Gy - gès. — Je ne te comprends pas. Dis -' are written below the staff. The second system continues the melodic line with the lyrics 'En cédant un peu Plus animé ♩ = 152'. The piano accompaniment is shown in the lower systems, with a *dim.* dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand. A *f* (forte) dynamic marking is present at the end of the system.

C.

moi ce que vient fai - re Ce bon Gy - gès dans cette af - fai - re!

Detailed description: This block contains the second system of music for the Cello part. It features a single staff with a bass clef and a key signature of two flats. The music consists of a melodic line with triplets. The lyrics 'moi ce que vient fai - re Ce bon Gy - gès dans cette af - fai - re!' are written below the staff. The piano accompaniment is shown in the lower systems, with a *f* dynamic marking at the end of the system.

TUDO

mf

Quoi! nieras-tu qu'à - fin de mesurprendre au bain Tu vins a-vec Gy-gès, tan-

T. CANDAULE

p

- tôt dans le jardin? — A-vec Gy-gès? — Moi? tu es fol - le.

TUDO

mf

Il était grimpé dans le pin. —

CANDAULE

mf

Toi... en bas. — Je te donne ma pa-ro - le...

TUDO

cresc.

Al-lons, ne meus donc pas: je vous ai vus tous deux: Je vous ai vus, vus de mes

T. yeux. — Va, n'ajoute pas le parjure — A ce que tu a — pens o di eux. — A cette

dim. *p* *cresc.*

T. — bominable in — ju — re. A voue — et si tu le peux, défends toi.

CANDAULE *f*

Eh! bien.

f

T. Mi sé — ra — ble, pourquoi fis — tu ce la... pourquoi?

C. oui, c'était Gygès et moi.

mf *p*

Plus largement Au Mou! En cédant un peu

p *mf*

mf

Ce que tu crois être un dom - mage. O ma Tu-do.

Assez modéré ♩ = 96

p *express.*

cresc.

c'est un hom-ma - ge Su - prè - - - - me que je t'ai ren - du.

Un peu plus largement

cresc.

TUDO

mf *cresc.*

Dis: comment cette i - dée im - pu - dique et traîtresse A-t'-el - le pu

Au Mouv!

p *cresc.*

CANDAULE

f *mf*

naitre en ton esprit é - per - du? Gy - gès croy - ait a -

Assez animé ♩ = 112

f *pléger*

c. *p*
 -voir la plus belle maîtresse. Ah! si tu l'a- vais entendu! —

Contrefaisant Gyges.

c. *p*
Animé $\text{♩} = 120$ Ses yeux sont comme deux a- ga- - thes. Sa

c. *p*
 lèvre est comme un fil de pourpre. Son col — est comme u- ne

Retenu **Au Mouv!**

c. *p*
 tour d'i-voire Et sa tail- le comme un jeune cè- dre, Ses hanches sont comme une au-
Retenu **Au Mouv!** **Retenu** **Au Mouv!**

crese.

c. *pp* *cresc.*

- pho - re. Ses seins comme deux blan - ches co - lom - bes. Il allait . il allait ,

Retenu **Au Mouv!**

dim. *pp* *cresc.*

c. *dim.*

fer - tile — à se van - ter. Je ne pouvais plus l'ar - rê - -

dim.

c. *p*

- ter. — C'était la beauté sans se - conde, Et la femme accomplie au

Assez animé ♩ = 112

p

c. *p* *cresc.*

mon - de. A ses dis - cours tout pleins de feu, Je ne sa -

Animé ♩ = 120

p *cresc.*

c. *mf*

- vais comment répon - dre. Mon amour propre était en jeu.
En cédant un peu Au Mouvt!

T. *p*

- nant, je te semble plus bel - le Parce que ses regards ont souil - lé ma beau -

cresc.

- té. Je l'ap - pa - rais a - ne fem - me nou - vel - le.

cresc.

T. *dim.* *p*

Grand' mer - ci de la nou - veau - té. Ah! le dé - li -

Assez animé $\text{♩} = 112$

dim. *p*

T. *cresc.*

- cat stra - ta - gème! Et s'il te faut tou - jours quel - que té -

cresc.

T. *p* *cresc.*

- moin. — Mon a-mi, tu peux al-ler loin A-vec un sembla-ble sys-

T. *f* *cresc.* **CANDALLE**

- t- me. Et tu pré- tends m'aimer. Oui,

T. *f*

Ne pro-

C. — ma Tu-do, je t'ai- me.

Modérément animé ♩ = 100

p *express.*

T. *f*

- fa- ne pas ce mot sa- cré.

C. Je t'a-

c. *crese.*

-dore, entends - tu. je t'a - dore; Et je t'au - rai. bon

c. *f* **TUDO**

gré mal gré. Ja - mais je ne t'ap - par - tien -

T. *f*

- drai. **Jamais! Jamais!**

c. *f* *crese.*

Tu me sembles plus belle en - core, Tu - do - dans ta jus - te fu -

En animant **En cédant**
un peu

p *crese.*

T. *f*
Il se jette sur elle. Ah!

G.
reur.
Au Mouvt. $\text{♩} = 100$

T. Là - che, tu me fais hor - reur!

G. *mf* *cresc.* Retenu

T. Il l'embrasse de force sur la bouche. Elle parvient à se dégager.
Tiens! je cra - che tes baisers in - fâ - mes.
En animant peu à peu

G. *mf* *cresc.*

T. *cresc.*
Très animé $\text{♩} = 158$ Mi - sé - ra - ble! Au secours! — à moi,

G. *cresc.*

Elle court à la bale et tire brusquement le rideau. Dans la campagne toujours baignée

T. *ff*

mes fem - - - mes!

Sopr. et Contr.

LE CHŒUR

Hé - las! - Hé - las!

Animé ♩ = 120

Modéré ♩ = 88

ff *mf* *m.d.* *f*

de clair de lune, les pleureuses d'Atys se sont rapprochées. On voit distinctement les lueurs

le Ch.

A. tys. Pleure, grande Dés. se. Pleure sur sa jeunes - se.

mf *cresc.*

mf *cresc.*

rouges de leurs flambeaux et on entend distinctement leurs chants.

le Ch.

Hé - las! - Hé - las! - A - tys. - A - dieu, désirs, cares - ses. Bai -

f *mf*

mf *cresc.* *f* *mf*

le Ch. *cresc.*
 - sers, longues l'vres - ses. Les E - ros sont par -
 Modérément animé $\text{♩} = 100$

le Ch. *cresc.*
 - tis. Il a fi - ni ses jours. Meurent les A -
 Un peu retenu

TUDO, au Roi. que ces chants paraissent avoir calmé.

le Ch. *mf* $\text{♩} = 152$
 Sur une é - pouse, est-ce ain - si qu'on s'é -
 - mours!
 Très animé $\text{♩} = 152$

CANDAULE

TUDO

T. *p* *mf*
 - lau - ce? Tous les hom - mes me comprendront. Vouloir u - ser de vi - o -

T. *p*

- leu - ce. Ah! vous pouvez baisser le front. Le ges - te n'est pas

T. *p* **CANDAULE**

beau, vraiment pour un ar - tis - te. Vous n'êtes pas hon - teux? Je suis surtout très

En cédant un peu Au Mouy! En cédant

C. *p*

tris - te. Me pardonneras-tu jamais? Oublie - un instant de dé - li - re

Modérément lent $\bullet = 76$

C. *p*

Et da - va - ce - je me sou mets Au châ - ti - ment que tu voudras prescri - re.

Moderé $\bullet = 84$

c. *p* *dim.*
 O Tu-do, donne-moi ta main. Si je fus pi-re, sois meilleu-re.

c. *p* *mf*
 Parle au moins. — Par — le. — En cé-dant

TUDO
p
 Je parlerai demain. — Demain matin, à la dixième heu-re, Seul, — al lez m'at.

Lent $\text{♩} = 66$ En animant

GANDAULE
p
 — tendre — à vo-tre tombeau. — Tu ne crains pas que ce soit un peu tris-te.

Moderé $\text{♩} = 88$
pp

TUDO Ironi.

CANDAULE

Oui, — mais c'est tellement ar-tis-te. Tu as raison, ça peut être très
 Animé ♩. = 120
 En cedant

beau! Je l'attendrai demain, à mon tom -
 Très animé ♩. = 158 Un peu élargi

beau.
 Au Mouvt ♩. = 158

TUDO
 Lais-sez-moi main-te - nant à mes tris - tes pen -

T. *se - es.*

Retenu

Modérément lent $\text{♩} = 76$

Le Roi s'en est allé. La Reine contemple le ciel étoilé.

p express.

cresc.

mf

TUDO *mf*

Retenu **Au Mouvt**

p

Cy - bèle, montre-moi mon devoir.

T. *mf* *cresc.* *f* *mf*

Jesens naître en mon cœur un im-pla - cable es - poir. Aux

p *cresc.* *mf* *dim.*

T. *cresc.* *f.* *dim.* *p*
 ta - bles du Des - tin nos heu - res sont tra - cé - es.
 Assez lent $\text{♩} = 72$ En cédant un peu

T. *p* *cresc.*
 Je me souviens toujours de quels é - vè - nements Fut marqué mon dé -
 Au Mouvt $\text{♩} = 72$

T. *mf* *dim.* *p*
 - part. quand je quittai mon père Pour venir échan - ger à Sardes mes serments Avec Can.
mf *dim.* *p*

T. *p* *mf* *cresc.*
 - dau - le. On vit, chose singuliè.re. Deux ai - gles, deux
 Lent $\text{♩} = 66$

r. ai - gles, d'une en - ver - gure ex - tra - or - di - -
En animant peu à peu

mf

r. - nai - - - - re. Se po - - -

r. *u. m.* - ser sur le toit de mes ap - - par - te - -
Revenez peu à peu

dim.

r. - ments. Et les de - vins en ont con - clu, dans leur sci -
Au Mouv! ♩ = C6

p

mf

T. - en - ce, Que je se -

En animant

p

T. - rais la fem - me de deux Rois.

Retenu

T. *p* O Can - dau - le. Can - daule, é - poux sansclairvoy -

Au Mouvt! ♩ = 66

p *express.*

al.

T. - an - ce, Je te

En animant peu à peu

al.

cresc.

T. hais plus que tu ne lo-

cresc.

♩.

T. crois. Tan - dis que pour Gy-

f

Retenu

♩.

T. - gès mon

mf

Modéré ♩. = 88

♩.

T. âme est tou te plei - ne Dun sen-ti-ment nou - veau

cresc.

f

mf *cresc.*

♩.

T. *dim*
 2
 3 *p*
 qui n'est pas de la hai - ne. En animant
 Très retenu Assez modéré ♩ = 96 un peu

mf *cresc.* En animant un peu

Au Mouvement!

cresc. En animant un peu

Au Mouvement!

f *cresc.* Retenu

Au Mouvement!

Retenu

Très retenu RIDEAU

Très modéré ♩ = 80

mf *dim.* *p*

ACTE IV

Devant le tombeau du Roi Candaule, par une belle matinée du printemps lydien. Des acacias, des agaves, des aloès, des lauriers roses. Au fond de la scène, la porte du tombeau que semblent garder debout face à face deux lions sculptés dans la pierre. Au premier plan, à gauche, un grand pin parasol. Toute la scène est inondée d'une lumière chaude et dorée avec des ombres bleues très nettes.

Animé ♩ = 120

PIANO

Un peu plus animé ♩ = 152

f *très marqué*

Très retenu

dim.

Animé $\text{♩} = 120$

p léger

poco cresc.

p *poco cresc.*

p

cresc. *mf*

First system of a musical score in B-flat major, 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with a more active melodic line, while the left hand features a prominent bass line with sustained notes and moving eighth notes. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Même Mouvt

Fourth system of the musical score, marked "Même Mouvt". The time signature changes to 3/4. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Très retenu

dim.

RIDEAU

Au lever du rideau, la scène est vide; quelques secondes. puis on voit le roi Candaule

Un peu plus animé ♩ = 152

En cédant

qui sort par la porte de son tombeau.

Au Mouv! ♩ = 152

f

glissez

tr

En cédant

tr

dim.

CANDAULE

f

Ah! que l'on est heu_reux de re_voir la lu_mière. Quand on a vi_si.

Un peu plus animé ♩ = 158

p

mf

-té le sé_jour de la mort. J'en ai fait re_couvrir les

p express.

p

murs d'ivoire et d'or. Mais quand l'heu_re vien_dra, ces

p

p

grandsi_ons de pier_re Ne garde_ront, hélas! qu'un bien pauvre tré.

Un peu retenu

dim.

c. *p* *mf*
 - sor. Oui, quel.que jour. par cet.te
 Au Mouy!

c. por - te. D'où je sors aujour.d'hui ver.ti - cal et vi -

c. *p*
 - vant, J'entre - rai, tris.te cho.se morte. Ho.ri.zon -

c. *poco cresc.*
 - tal, les pieds de - vant. Et ce se - ra la fin de l'a.ven -

dim. *p* *f*

c. - tu - re: Le roi Can-dau-le se-ra feu. Moins animé A -
Un peu retenu $\text{♩} = 116$

mf *express.*

c. - sur profond, so - leil de feu, Arbres en fleurs, — é-ter-nel-le na-

p

c. - ture, Il fau-dra donc vous dire un é-ter-nel a - dieu.

dim. *p* *mf* $\text{♩} = 116$

Un peu retenu Au Mouv!

dim. *p*

c. Oui, dans ce mo-nu - ment, — je reviendrai peut é - tre. Par un beau ma-
Un peu retenu

mf *p*

c. *tin de printemps Sem-blable à ce ma - tin où je sens tout mon*
Au Mouv!

c. *cresc.* *ê - tre Fré - mir, vibrer, chan - ter, où mon cœur*

c. *a vingt ans.* *Un peu retenu* *Un peu plus animé* $\text{♩} = 126$

c. *p* *J'ai pour ai - mer la vie u - ne rai - son nou - vel - le;*

c. *cresc.* $\overset{3}{\text{tr}} \flat$ Est-ce l'ef-fet du re-nou-veau? Est-ce d'avoir sen-ti

c. *dim.* $\overset{3}{\text{tr}} \flat$ le froid noir du ca-veau? Non, *p* *mf*
Un peu moins animé $\bullet = 116$

c. $\overset{2}{\text{tr}}$ mais une autre i-dée é-chauffe mon cerveau: Je pos-
En cédant un peu Au Mouvt!

c. *cresc.* $\overset{4}{\text{tr}}$ -sède en Tu-do la fem-me la plus bel-le,
En cédant un peu Au Mouvt!

mf

Du moins depuis hi - er el le n'appa - rait tel - le.

cresc.

cresc.

Et j'é - prou - ve pour elle /

f

En animant

p *cresc.* *mf*

undésirtoutnou - veau. Mais elle vient... en - fin!... c'est el - le.

Au Mouv! *f*

Très animé ♩ = 144

En cédant

p *cresc.* *f*

Un peu moins animé ♩ = 152

tr *m.d.* *m.g.*

TUDO

Etes-vous là, seigneur, depuis long - temps?

CANDAULE

Oui, je suis ar - ri -

Même Mouv!

-vé depuis quelques instants; — A - lors, pour trom -

TUDO

Eh! bien?

-per mon im - pa - ti - ce, Je suis en - tré là - dedans. —

Eh! bien. ça a - van - ce. Mais c'est plein d'ou - vri - ers et

c.

puis il fait très frais, — Vous pourriez attraper du mal...

c.

res.tous au-près; — Per.sonne n'a le droit d'user de cet.te

c.

por.te. Nul passant ne passe en ce lieu. Nous pouvons aus.si

c.

bien cau.ser — sous le ciel bleu. A quelques pas d'i.ci j'ai lais.sé mon es.

TUDO

p

c - cor - te. J'ai laissé mon es - corte à quelques pas d'i - ci.

CANDAULE, avec élan.

mf

Ah! Tu-do, vous voi - ci, vous voi-ci! — Mer-ci, mer-ci —

Très animé $\text{♩} = 144$

p

TUDO, très calme.

p

— pour ê - tre ve - nu - e. Eh! bien, oui, me voi - là, me voi - là! Mais

T.

quide surprenant à ce - la Puisque la chose était conve - nu - e.

CANDAULE

mf

Tu do, de puis li er au soir. J'avais hà te de vous re -

Un peu moins animé ♩ = 152

c.

- voir. — Oui, mer - ci pour è - tre ve - nu - e.

c.

Ah! c'est que j'ai passé par les plus noirs en - nuis. — Sans dormir, u - ne de ces

Un peu moins animé ♩ = 116

c.

nuits — Quel on appelle à tort se lon moi des nuits blan - ches. Nuit de dé -

c.

—sir — et de remords. — Cer — tes. je déplorais mes
Un peu plus aimé ♩ = 132

c.

torts. Et je me soumet — tais à tes justes re_van_ches. Mais, surtout, je sou —

cresc.

c.

—geais aux splendeurs de ton corps.

f

c.

O tes jam — bes, — tes bras!

Modérément animé ♩ = 104

p *express.*

cresc.

c. O ta gorge, ô tes han - ches!

cresc.

mf 2

c. Je te re - voyais toute en la re - nou - veau -

En animant un peu

p

cresc.

c. - té De ton é - cla - tan - te beau - té.

En cédant **Au Mouvt!**

cresc.

mf

c. Et dans u - ne grande é - treinte in - las -

p

cresc.

c. *2.*

- sé - e, Mon rè - ve te -

cresc.

c. *2.*

- nait Fé - pouse en la - cé - e.

f.

c. *mf.*

T'appe - lant des noms les plus doux, Je te suppliais à ge -

f.

c. *f.*

- noux, Et de Gy -

cresc.

Beaucoup plus animé ♩ = 152

c.

j'étais ja - loux!

TUDO *mf*

C'est très drô - le!

CANDAULE *p*

Modéré ♩ = 88

Animé ♩ = 120

Oui, c'est as - sez drô - le. Et main - te -

c.

- nant le roi Candaule, — Amoureux et con - fus,

Même mouvt!

p

c.

— ardent et repen - tant. Vous traitez - voir — si Tulo l'ai - me.

En cé - dant un peu

TUDO *p*

Vous le saurez dans un instant; J'ai donc rendez -

Animé $\text{♩} = 120$ (dans l'allure rapide de la conversation)

pp

T. -vous à Gy-gès ici même. Je ne peux plus vous séparer.

CANDAULE *p*

Pour - quoi Gy-gès?

pp

pp

T. Vous avez convié Gy-gès à m'admi - rer Dans le simple appareil d'une femme du

pp

pp

T. monde Qui va se plonger dans l'onde. Je ne peux plus vous séparer.

pp

pp

Mais voyez à quel point j'a bon de Dans vo tre fan tai sie.

— et pour comblervosvœux.Pour être de Gy gès en core mieux connu e.

Tout à l'heure, je veux lui montrer... Mon â me toute

GANDAULE *mf*

Quoidonc!

nu e.

Ah! Tu do, vous m'avez fait peur! Si ce n'est que votre

Un peu plus animé $\text{♩} = 152$

pp

TUDO *p*

Oui. ——— cent est que mon à — me: Mais voir toute une — une à — me de

à — me.

En cédant légèrement Animé ♩ = 120

pp

T. femme. Et dans le tré — fond connaî — tre son cœur. — Pour l'ar —

T. — tiste et pour l'a — ma — teur ——— C'est u — ne cho — se

En cédant un peu Au Mouv!

T. rare et qui en vaut la pei — ne Et puis, que vous ai —

En cédant un peu

pp

T. *CRPSC.*
 -mez ce qui n'est pas ba - nal, Je vous fe - rai profi - ter de l'aubai - ne. Je
 Au Mouvt! Plus animé ♩ = 158

T. *CRPSC.*
 veuxvous offrir le régal De ce specta - clesans é - gal:

T. *mf*
 Une femme, une femme, une fem - me Qui dé - voi - le touteson â - me. Je
 CANDAULE *mf*
 Et

T. *mf*
 veuxvous offrir le régal De ce specta - clesans é - gal:

C. *mf*
 vous m'en offrez le régal. C'est un specta - clesans é - gal:

T. *p* Une femme, une femme, une fem - me Qui dé - voi - le toute son â - *cresc.*

C. *p* Une femme, une femme, une fem - me Qui dé - voi - le toute sou à - *cresc.*

T. *f* - me. Y trouvez-vous du mal? *p*

C. *f* - me. Je n'y trouve aucun mal. Faites donc ce que bon vous *p*
Un peu moins animé ♩ = 126

T. *p* Eh! bien, pendant que nous serons en - semble, Gy-gès et moi, *cresc.*

C. *p* sem - ble.

Même mouve!

T.

pour en_ten_dre notre entre_tien, Vous vous cachez là, der_rrière Ce pin.

CANDAULE

En_cor! Mais dites-moi, ma chère, C'est le pin quoti_di_en.

c.

Je recon_nais là votre esprit de symé_ tri_ e, Car juste_ment hi_er dans le jar.

c.

din, La chose est drôle et veut qu'on en ri e. Pour la pe_

cresc.

c. *ti-te plai-san - te - ri - e Gy - gès é-tait griupé sur la branche d'un*

c. *Il rit de tout son cœur*

pin, Sur la branche d'un pin.

En aimant beaucoup

p cresc.

TUDO p

Mais, surtout, quoique je di - e, Gardez vous bien de vous montrer.

Au Mous!

f p

CANDAULE

Je suis tout prêt à le ju - rer. Ah! l'i - dée est neu - ve et har -

c. *b*

di - e. Bien qu'elle ne soit pas de moi. Je vais

c. *cresc.*

être à la co-mé-di-e, J'avais m'amu - ser comme un roi.

En animant

cresc. *p*

c. *mf*

beaucoup Mais j'a-perçois Gy-gès.

Tres animé ♩ = 152

cresc. *f*

CANDAULE

p

Cachons nous vi - te. Il faut que son regard m'é - vi - te.

p

Animé ♩ = 152

GYGES *mf*

Vous m'a_vez fait man_ der de vous re_ joindre i_ ci. Ma_ da_ me,

Très animé ♩ = 152

f p

TUDO *p*

je suis tout à vos or_dres. Merci. —

En cé_dant un peu

Animé ♩ = 152

p p express.

T. *p*

Pria_ ce, je connais vo_ tre cri_ me; Can_

p

T. *mf*
 - dau - le m'a tout a - vou - é. Ah! de moi l'on s'est

T. bien jou - é! — Mais je veux é - - tre magna - ni - me, Et malgré

T. *cresc.*
 l'ire qui m'anime, Et, bien que je sois la vic - ti - me Du plus impu -

T. *p*
 - dent des forfaits, Si vous pouvez vous en dé - feu - dre,

T. Me voi.ci prête à vous en - ten - dre.

GYGES *p*

En cé.dant Ma - da - me, je le re.con -
un peu Au Mouv!

G. - nais, Oui, c'est un crime a.bo.mi - na - ble.

G. Mais je ne suis pas si cou - pa - ble. Dans tout ce.la je n'ai

p

G. fait qu'o.bé - ir. Le Roi com.mande: il est le

TUDO

*p**crese.*

Vous n'étiez pas fâché, peut-être, En telle occasion de le si
 mai - tre.

The first system of music includes a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'Vous n'étiez pas fâché, peut-être, En telle occasion de le si mai - tre.' The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. Dynamics include *p* and *crese.*

bien ser_vir.

Hé - las!

vous con_nais_ssez Can -

Un peu plus animé $\text{♩} = 144$

bien ser_vir.

Hé - las! vous con_nais_ssez Can -
 Un peu plus animé $\text{♩} = 144$

The second system of music includes a vocal line (Tenor) and piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics 'bien ser_vir.' followed by a rest, then 'Hé - las! vous con_nais_ssez Can - Un peu plus animé'. The piano accompaniment continues with two staves. Dynamics include *p* and *crese.*

- daule: Il est bi - zarre, o - ri - gi - nal, Il parle

- daule: Il est bi - zarre, o - ri - gi - nal, Il parle

The third system of music includes a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics '- daule: Il est bi - zarre, o - ri - gi - nal, Il parle'. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *p léger*.

bien; il vous en - jôle.

Il con - fond le bien et le

bien; il vous en - jôle. Il con - fond le bien et le

The fourth system of music includes a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'bien; il vous en - jôle. Il con - fond le bien et le'. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *crese.*

cresc.

G. mal. Il m'a de - man - dé la cho - se comme un ser -

cresc.

G. - vice Et c'est ain - si que je fus son com -

p

En cédant
légèrement

p

G. - pli - ce. Ah! j'au - rais dé - si - ré - nous re -

Au Mouvt!

mf

p

p

T. - voir ja - mais. Car ma honte est extrê - me; Mais j'ai vou - lu sa - voir de votre

cresc.

Un peu moins animé ♩ = 126

cresc.

T. *mf*
 bouche mè - me La vé ri - té qu'hélas je pré-su - mais. Et

G. *cresc.*
 moi, devant vos yeux, ne voulant plus pa-rai - tre, Ce ma - tin de Ty-ra

G. *dim.* *p*
 — je prenais le che - min, Lorsqu'on m'a re - mis vo-tre let - tre.
 Même Mouy^t

G. *cresc.*
 Mais je par-ti-rai dès de - main. Et, dans un ex -

G.

mf

- il vo-loutai - re, Je vivrai désormais pen - sif et soli tai - re.

mf p

TUDO, malignement.

mf

So-li.tai - re... a - vec Porphy - ra... N'allez-vous

Un peu plus animé $\text{♩} = 132$

fp *p léger*

T.

pas la re-joindre — à Ty - ra? — On dit qu'elle est aussi

T.

bel - le que sa - ge.

GYGÈS *f*

Animé $\text{♩} = 120$.

Qu'impor - te Por - phy -

mf

6. *dim.*

- ra! Sa beauté pâ-li-ra, Ma - da - me, devant votre i -

dim.

3. *mf*

- ma - ge. Je pars pour ne plus re - ve -

p

3. *cresc.*

- nir Et, troublant châti - ment d'une acti - on in -

cresc.

6. *f*

- fâ - me, J'em -

mf

Assez animé ♩ = 120

express.

mf

f

G. *p*

por - te le sou - ve - nir Du plus di - vin corps de

cresc.

fem - me - Que la terre ait ja - mais por - té. Chef

cresc.

Assez modéré ♩ = 92

G.

d'œu - vre de beauté, de grâce et de clar - té Et

cresc.

G. tel qu'en le voy - ant j'ai cru voir As - tar -

En animant

cresc.

ff
 - té Sor - tant des flots a -
 Modérément animé $\bullet = 104$

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The tempo is 'Modérément animé' with a quarter note equal to 104 beats. The first measure has a dynamic marking of *ff* and a slur over the notes. The second measure continues the vocal line and piano accompaniment.

- mers par un ma - tin dé -
 Retenu *Très retenu*

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a slur and a fermata over the final note. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the second measure. The tempo marking 'Retenu' and 'Très retenu' is present. The key signature remains two sharps.

ff
 - té.
 Très animé $\bullet = 144$
f cresc.

Detailed description: This system contains the next two measures. The tempo increases to 'Très animé' with a quarter note equal to 144 beats. The piano accompaniment has a dynamic marking of *f cresc.* and features a triplet of eighth notes in the second measure. The vocal line continues with a slur and a fermata over the final note. The key signature remains two sharps.

TUDO *f*
 12/8
 Quoi, dans un ex - il vo - lon -
 Oui, dans un ex - il vo - lon -
 Un peu moins animé $\bullet = 152$
mf
 12/8

Detailed description: This system contains the final two measures. The tempo changes to 'Un peu moins animé' with a quarter note equal to 152 beats. The time signature changes to 12/8. The piano accompaniment has a dynamic marking of *mf*. The vocal line continues with a slur and a fermata over the final note. The key signature remains two sharps.

T. *- tai - re. Il part pour ne plus re - ve - nir!*

G. *- tai - re. Je pars pour ne plus re - ve - nir. Je vivrai triste et soli -*

T. *Cela ne fait pas mon af - fai - re: Il faut i - ci le re - te -*

G. *- taire A - vec ce troublant sou - ve -*

T. *- nir.*

G. *- nir. Ma -*

G. *p*

- dame, il n'est pas néces-sai - re De me frapper d'un autre châ-timent.
En cé-dant un peu

G. *mf*

J'ai pas-sé cet-te nuit _____ dans un af-freux tourment. _____
Au Mouvt!

G. *p*

Je met-tais à vos pieds un re-pen-tir sin -
Un peu moins animé $\text{♩} = 126$

p *express.*

G. *cresc.*

- cé - - - - - re.

cresc.

G. *p*

Je vous sup - pli - ais à ge - noux; Je vous ap - pe -
En cédant un peu

p *cresc.*

G. *mf*

- lais des noms les plus doux Et de Can - dan - le j'étais ja - lous. — En -
Au Mouvt!

mf

G. *cresc.*

- fin dût et a - veu vous paraître un blas - phè - - - me,

cresc.

G. *f*

Je vous aime, ô Rei - ne, je vous ai - - - En cédant me!

f

TUDO

f
Assez animé ♩ = 116

Non, nous ne devons pas, Gy-gès, nous sépa-

mf

- rer, Et la faute commise il la faut répa-rer.

cresc. *p*

p

Comment se-rai-je encor la fem-me de Candau-le.

Très animé ♩ = 144

p

cresc.

J'ai su-bi par ses soins un hu-mi-li-ant rôle,

cresc. *mf*

T. *cresc.*
Et l'af - front doit ê - tre ven - gé!

T. *mf* *cresc.*
Votre a - veu n'est pas un blasphè - me, Car votre amour est parta - gé.
Moins animé ♩ = 126

T. *f*
Je vous aime, Gy - gès, je vous ai - - - me.
GYGÈS *f*
Grands
En cé - dan - t

T. *f*
Oui, Gy - gès, je vous
G. *mf* *express.*
Dieux! la Reine m'ai - - - me.
Assez animé ♩ = 116

ai - - - me. *f* Mon cœur répond à votre

f Et son cœur répond à mon cœur.

3/4

cœur. _____

f Un mê - - me senti - ment l'a -

Animé ♩ = 152

m.g. *mf*

3/4

f Un mê - me senti - ment ma - nime Et

- ni - - me. *f* Et

3/4

cresc. *ff*

T. de_vant nous s'ouvre l'a - bi - me Du bon - heur!

G. de_vant moi s'ouvre l'a - bi - me Du bon - heur!

cresc. *f*

mf

G. Mais je crains de de - voir votre a - mour à mon

p

TUDO *mf*

Com - ment!

G. cri - - - me. Rap - pe - lez - vous...

mf

cresc.

G. rappelez-vous! Vous fûtes devant moi toujours
En cédant légèrement Un peu plus animé $\text{♩} = 138$

cresc. *mf* *express*

G. fière et fa - rouche, Et les mots qui tombaient par -

G. - fois de votre bouche Témoignaient pour moi d'un se - cret cour -

dim.

TUDO

G. - roux, Vous montrez là, Gy - gès, un sou - ci que j'esti - me.
Même Mouvt!

p

T. Mais vous ne de - vez pas l'a - mour à vo - tre cri - - - me.

T. *cresc.* Je comprends au - jour - d'hui que ce cour - roux se - cret

cresc.

T. C'était l'a - mour qui si - gno - rait. Vers

p *cresc.*

T. vous, depuis hi - er, vont toutes mes pen -
En cé - dant un peu

cresc.

T. - sé - es. AIX

T. ta - bles du des - tin, nos heu - res sont tra - cé - es. En cédant un peu

Modéré ♩ = 88

mf

T. Et ne sa - vez - vous pas de quels é - vè - ne - ments Fut marqué mon dé -

Au Mouvt!

mf

p *cresc.*

T. - part, quand je quittai mon père Pour venir échan - ger à Sardes mes serments Avec Can.

mf *dim.*

T. *f*
 - dau - le? On vit, cho - se sin - gu -

En animant un peu Assez animé ♩ = 108

crese. *mf*

T. *crese.* *ff*
 - liè - re, Deux ai - gles, deux ai - gles d'une enver - gure ex - traor - di -

crese.

T. *dim.*
 - nai - re Se po - sersurle toit de mes ap - par - te -

dim.

T. *f* *crese.*
 - ments. Et les de - vins en ont con - clu, dans leur sei -

mf *crese.*

T. *mf* *dim.*
 - en - - - ce. Que je se - rais la fem - me - de deux Rois
 En cédant

T. *mf*
 Cro - yons - en leur expé - ri - en - ce.
 Animé ♩ = 116 En animant peu à peu.

GYGÈS *f cresc.*
 J'en - tends bien; mais nous som - mes

G. *f*
 trois: En animant beaucoup Candaule est bien vivant,
 Plus animé ♩ = 152

G.

cresc. **TUDO**

vo-tre époux et mon maî-tre. J'en-tends bien; c'est donc à Can-daule à dispa-raî-tre.

cresc. **f**

T.

ff A ce moment, le Roi, sortant de sa cachette, apparaît.

Tu-fois tu-er le Roi, **Au Mouv!**

f *cresc.*

CANDAULE

f Ho-là! Je ne puis plus long-temps me tenir coi! Per-fide! per-fide! et

Très animé

ffp **mf**

C.

toi, traître! traî-tre! Ah! Dieux! — qu'ai-je entendu? Il me

Retenu **Au Mouv!**

mf

c. *sem.ble que j'ai perdu La rai - sou; et je crois faire un affreux rè - ve. Vous*

Retenu Au Mouv!

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a triplet of eighth notes (F#, G, A) followed by a quarter note (B) and a quarter note (C). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *mf* (mezzo-forte). The instruction *Retenu Au Mouv!* is placed above the piano part.

c. *deux! — vous deux! — Ma fem - me, mon a - mi! — Et, dans mon*

Retenu Au Mouv!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes (G, A, B) followed by a quarter note (C) and a quarter note (D). The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamic markings include *fp* and *mf*. The instruction *Retenu Au Mouv!* is repeated above the piano part.

c. *cœur, — c'est comme un o - ra - ge qui cré - ve Sur un pay - sage en dor.*

Retenu

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes (E, F, G) followed by a quarter note (A) and a quarter note (B). The piano accompaniment features a *dim.* (diminuendo) marking. A piano solo section begins with a *p* (piano) marking and a *dim.* marking, consisting of a melodic line with a triplet of eighth notes (C, D, E) and a quarter note (F).

c. *- mi. Car j'étais pleins de confi - an - ce Dans votre ver -*

Animé = 120

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes (G, A, B) followed by a quarter note (C) and a quarter note (D). The piano accompaniment is marked *Animé = 120* and *p* (piano). It features a more active piano part with sixteenth-note patterns in the right hand and a bass line in the left hand.

c.  *tu, madame, et voi - là Que, sous mes yeux, on se fi - an - ce, Comme si, dé -*

c.  *jà, je n'étais plus là! — Ah! Tuto, — pouvez-vous à ce point être in -*

TUDO *p*  *Sei - gneur, n'é - tait - il pas en - tre nous con - ve - nu*
- là - me? Un peu plus animé ♩ = 152

T  *Que je vous mon - tre - rais à un L'à - me de vo - tre fem - me?*

CANDAULE

mf *f*

Oni, je la connais maintenant votre âme — Et je fré - mis d'horreur! Et

mf

c.

toi, ————— Gy - gès, ————— vil su - bor -

p express. *p*

c.

- neur Que je ché - ris - sais comme un frère, Et qui

c. *cresc.*

veux me ra - vir l'honneur, ————— Tu sen - ti -

cresc.

c.

f

ras le poids de ma co -

ff

HARMAMAX, survenant avec des soldats.

le - - re. Doux mai - tre, qu'y a -

Même Mouv!

f *ff* *lourdement accentué* *ffp*

H.

-t-il ? Entendant eri - er, Nous som - mes ac - cou -

f *p* *f* *p*

GANDAULE

H.

- rus. J'al - lais vous en pri - er.

f *p* *p léger*

c. *f*

O mes sol-dats fi - dè - les, Sai - sis - sez - vous de ces rebel - les

c. Qui vou - laient tu - er vo - tre Roi.

crève.

GYGÈS, aux soldats. Pendant, au bruit de la dispute, les Filles

f A - mis, o - se - rez - vous por - ter la main sur

Même Mouv!

f *mf*

de la Reine, les ouvriers travaillant dans le tombeau sont venus en scène.

c. moi ? *f* Je vous ai conduits à la guer - re.

Animé ♩ = 120

mp

dim. *p*

G. J'ai par-ta-gé vo-tre mi-sè-re, Et quand vous chassez le Cimérien,
En cé-dant un peu Au Meux!

dim. *p*

cresc.

G. Quand vous vous couvri-iez de gloi-re, Vo-lant — de vic-toire en vic-
cresc.

f

G. - toi - re, Ce roi fai-né - ant, que fai-sait-il? Rien.

LES SOLDATS, riant lourdement.

Tenors

f

Ah! ah! ah! ah! C'est vrai, Rien de rien, rien, rien, rien!

Basses

Ah! ah! ah! ah! C'est vrai, Rien de rien, rien, rien, rien!

mf

G.

p

blanes. Ai-mait à ca-res-ser les flanes D'un va-se!

LES SOLDATS

Ténors

Basses

Ah! ah! ah! ah! Quand nous li-vri-ons des combats sanglants,

Ah! ah! ah! ah! Quand nous li-vri-ons des combats sanglants,

mf

cresc.

ies
Sci

Il dé-gus-tait la figue _____ et ca-res-sait le va-se.

cresc.

Il dé-gus-tait la figue _____ et ca-res-sait le va-se.

En cé-dant un peu

cresc.

GYGÈS, aux ouvriers.

Et vous, — noirs ou - vri - ers, arti.sans de la pier - re,

An. Mouv!

Sous le so - leil ar - dent — a - veuglant la pau - piè - re, Ou

dim. bien sous l'eau du ciel qui transper - ce la peau, *mf* L'hi - ver *cresc.* comme l'é -

En cé - dant un peu *Au Mouv!*

dim. té, portant votre fardeau, *cresc.* Sans vous lais - ser reprendre halei - ne.

En cé - dant un peu *Au Mouv!* En cé - dant un peu

G. *Il vous fait mourir à la peine, Pour que s'é - lève dans la*
Au Mouv!

G. *plai - - - ne, Son tom - beau! Un tom -*

G. *- beau qui soit le plus beau!*
 Ténors
 Basses *LES OUVRIERS*

C'est vrai! nous mourons à la
C'est vrai! nous mourons à la

es
 ju. *peine Et nos su - eurs ar - ro - - sent son tombeau.*
peine Et nos su - eurs ar - ro - - sent son tombeau.

TUDO

mf

Mais tu ne dis pas tout: cet hom.me plein de vi ces,

mp *dim.*

T. *p*

Hi er, quand je pre nais mon bain, Dans la

Modérément animé ♩ = 104

p

T. *f*

source au fond du jardin, N'avait-il pas vou lu, Gy gès, que tume

En cé dant un peu Au Mouv!

mf

T. *f*

vis ses, Mal gré ta protes.ta.ti.on?

Soprani *f* C'est vrai!

Contralti *f* C'est vrai!

LES FILLES D'HONNEUR *

* y compris Bagis, Satala, Naé, Coloé et Meonia.

les
F.
d'H.

nous y étions! cet é - poux mi - sé - ra - ble. De la Reine a mon -

nous y étions! cet é - poux mi - sé - ra - ble. De la Reine a mon -

les
F.
d'H.

- tré le corps in - compa - ra - ble. O pro - fa - na - ti - on!

- tré le corps in - compa - ra - ble. O pro - fa - na - ti - on!

Ténors

Basses *LES SOLDATS*

O pro - fa - na - ti - on!

Ténors

Basses *LES OUVRIERS*

O pro - fa - na - ti - on!

O pro - fa - na - ti - on!

Animé ♩ = 120

dim.

mf

CANDAULE, au Capitaine des gardes.

f Harmamax! fais tai - re la meu - te.

les
F.
d'H.
A - bo - mi - na - ti - on!

A - bo - mi - na - ti - on!

les
Sol.
A - bo - mi - na - ti - on!

A - bo - mi - na - ti - on!

les
Ou.
A - bo - mi - na - ti - on!

A - bo - mi - na - ti - on!

p

cresc.

c. Harmamax! tiens tête à l'é - meu - te!

HARMAMAX *f*

Mai - tre, ce n'est pas une é -

cresc.

p

TUDO *mf*

Can_dau - le, ce n'est pas l'é_meu - te, Mais

GYGÈS *mf*

Can_dau - le, ce n'est pas l'é_meu - te, Mais

H.

_meu - te, C'est u - ne ré - vo - lu - ti - on.

pp

les F. d'H.

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

les Sol.

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

les Ou.

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

cresc. *f*

T. bien la ré_vo_lu-ti.on. Entends-tu la fou - le qui gronde Et vois tous ces

cresc. *f*

G. bien la ré_vo_lu-ti.on. Entends-tu la fou - le qui gronde Et vois tous ces

pp

les F. d'H. Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

les Sol. Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

pp

les Ou. Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

cresc. *mf*

T.
poings qui se tendent à la ron - de .

G.
poings qui se tendent à la ron - de .

GANDAULE *f*
Con - tre moi, voi - là que sa -

HARMAMAX *f*
Mai - tre, ce n'est pas une é -

pp
les F. d'H. Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

pp
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

pp
les Sol. Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

pp
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

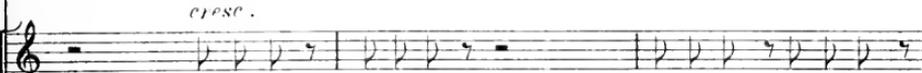
pp
les Ou. Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

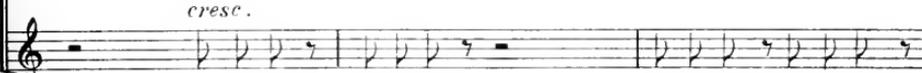
pp
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

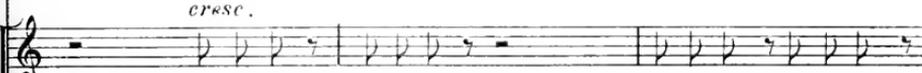
p

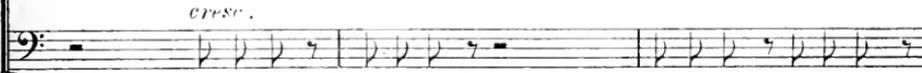
C. 
 - me - te La foule en é - bul - li - ti - on. Le peuple gronde, gronde,

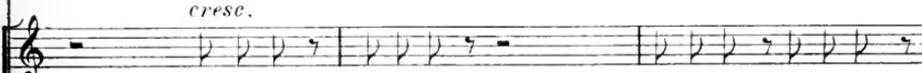
H. 
 - me - te C'est u - ne ré - vo - lu - ti - on. Entends - tu la fou - le qui

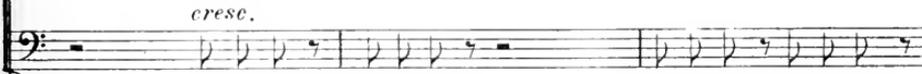
cresc. 
 Les F. & H.
 Hou! hou!

cresc. 
 Hou! hou!

cresc. 
 Les Sol.
 Hou! hou!

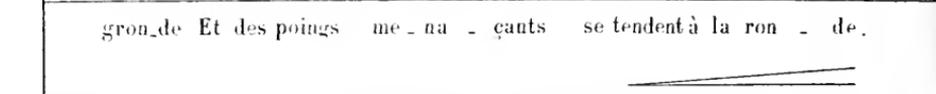
cresc. 
 Hou! hou!

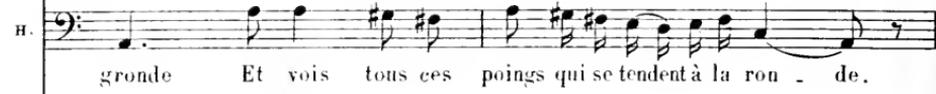
cresc. 
 Les Ou.
 Hou! hou!

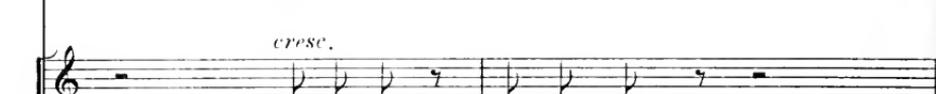
cresc. 
 Hou! hou!

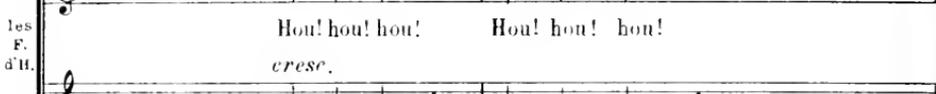
cresc. 
mf

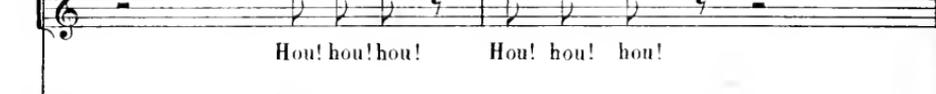
c.  *gron_de Et des poings me - na - çants se tendent à la ron - de.*

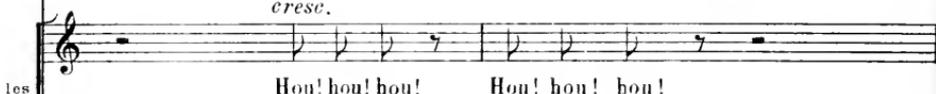
H.  *gronde Et vois tous ces poings qui se tendent à la ron - de.*

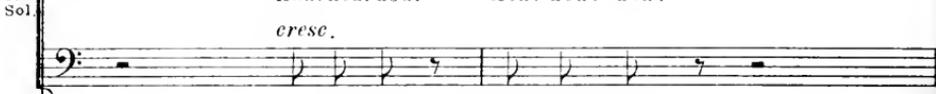
cresc.
les F.  *Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!*

d'H.  *cresc.*
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

les Sol.  *cresc.*
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

 *cresc.*
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

les Ou.  *cresc.*
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

 *cresc.*
Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!



mf Il n'a ja_mais pris part à nos com_bats. *f* A bas Candau_le! à bas! à bas!

mf Il n'a ja_mais pris part à nos com_bats. *f* A bas Candau_le! à bas! à bas!

p *cresc.*

Detailed description: This block contains the first musical system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 7/8 time signature, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata over the final note. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in 7/8 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The key signature has one flat (B-flat).

LES OUVRIERS

mf Comme des mu_lets, nous portons le bât, *f* A bas Candau_le! A bas! à bas!

mf Comme des mu_lets, nous portons le bât, *f* A bas Candau_le! A bas! à bas!

p *cresc.*

Detailed description: This block contains the second musical system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 7/8 time signature, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in 7/8 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The key signature has one flat (B-flat).

LES FILLES D'HONNEUR

mf De no_tre reine, il montra les ap_pas. *f* A bas Candau_le! A bas! à bas!

mf De no_tre reine, il montra les ap_pas. *f* A bas Candau_le! A bas! à bas!

p *cresc.*

Detailed description: This block contains the third musical system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 7/8 time signature, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata. The middle staff is a vocal line in bass clef, also in 7/8 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The key signature has two sharps (F# and C#).

TUDO *f*
De vo - tre Reine, il fit voir les ap -

GYGÈS *f*
Il n'a ja - mais pris part à vos com -

les F. d'H. *f*
De no - tre Reine, il montra les ap -

f
De no - tre Reine, il montra les ap -

f
Il n'a jamais pris part à nos com. bats.

LES SOLDATS *f*
Il n'a jamais pris part à nos com. bats.

f
LES OUVRIERS Comme des mu - lets, nous portons le bât.

f
Comme des mu - lets, nous portons le bât.

mf *cresc.*

T. *f*
- pas. A bas Can_dau - le! à bas! à bas!

G. *f*
- bats. A bas Can_dau - le! à bas! à bas!

les
F.
l'H. *f*
- pas. A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

f
- pas. A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

f
A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

es
iol. *f*
A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

f
A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

es
ou. *f*
A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

f
A bas Can_dau - le! à bas! à bas! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

Très animé ♩ = 152

f

T. *f*
A bas Candau - le! à bas! à bas!

G. *f*
A bas Candau - le! à bas! à bas!

les
F.
d'H. *f*
Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! A bas Candau - le! à bas! à bas!

les
Sol. *f*
Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! A bas Candau - le! à bas! à bas!

les
Ou. *f*
Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! A bas Candau - le! à bas! à bas!

f
Un peu moins animé $\text{♩} = 152$

T.

G.

f *cresc.*

Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou! Hou!hou!hou!

v *cresc.*

En animant Retenu

ff

T. Al-lez, je-tez ce roi coupa - ble Dans les

ff

G. Al-lez, je-tez ce roi coupa - ble Dans les

CANDAULE *ff*

Hé-las! se - rais - je si cou - pa-ble, J'ai-mais

HARMAMAX *ff*

Pré-ci-pi - tons ce roi cou - pa-ble Dans les

ff

les Al-lez, je-tez ce roi coupa - ble Dans les

d. H. *ff*

Al-lez, je-tez ce roi coupa - ble Dans les

ff

les Pré-ci-pi-tons ce roi coupa - ble Dans les

Sol. *ff*

Pré-ci-pi - tons ce roi cou - pa-ble Dans les

ff

les Pré-ci-pi-tons ce roi coupa - ble Dans les

Ou. *ff*

Pré-ci-pi - tons ce roi cou - pa-ble Dans les

Au Mouv! $\text{♩} = 152$

T. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la mort —
 G. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la mort —
 T. — les Arts, — j'aimais la Paix. — Et je croy-
 T. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la
 ES
 F
 H. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la mort —
 — ca.chots — de son pa - lais. — Lamort, la mort —
 S
 IL. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la mort —
 — ca.chots — de son pa - lais. — Lamort, la
 S
 T. — ca.chots — de son pa - lais. — La mort, la mort —
 — ca.chots — de son pa - lais. — Lamort, la
 — ca.chots — de son pa - lais. — Lamort, la

T. seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

G. seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

C. - ais, c'est ad - mi - ra - ble! Etre ai - mé de tous mes su -

H. mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

les F. seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

d'H. seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

les Sol. mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

les Ou. seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'aus - si noirs for -

_ faits. _____
 _ faits. _____
 _ jets. _____ Hé_las! _____
 _ faits. _____ La mort. _____
 _ faits. _____ *mf* Lamortseule est ca - pa - ble D'expi - er d'aussi noirs for -
 _ faits. _____ *mf* Lamortseule est ca - pa - ble D'expi - er d'aussi noirs for -
 _ faits. _____ *mf* Hou!hou! hou! Hou!hou!hou! Hou!hou! hou!
 _ faits. _____ *mf* Hou!hou! hou! Hou!hou!hou! Hou!hou! hou!
 _ faits. _____ *mf* Hou!hou! hou! Hou!hou!hou! Hou!hou! hou!
 _ faits. _____ *mf* Hou!hou! hou! Hou!hou!hou! Hou!hou! hou!
mf

T. *f.* La mort, —

G.

C. — suis-je donc si cou - pa - ble. J'ai - mais les Arts, —

H. — la mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er tous —

les F. *mf* faits. — Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

d'H. *mf* faits. — Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

les Sol. *mf* Hou! hou! hou! La mort seule est ca - pa - ble D'expi -

mf Hou! hou! hou! La mort seule est ca - pa - ble D'expi -

les Ou. *mf* Hou! hou! hou! La mort seule est ca - pa - ble D'expi -

mf Hou! hou! hou! La mort seule est ca - pa - ble D'expi -

T. *f.* la mort seule est ca - pa - ble D'expi -

G. La mort, la mort seule est ca - pa - ble D'expi -

C. j'ai - mais la Paix.

H. ses noirs for - faits.

les F. Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

d'H. Hou! hou! hou! Hou! hou! hou!

les Sol. - er d'aussi noirs for - faits. La

les Ou. - er d'aussi noirs for - faits. La mort!

- er d'aussi noirs for - faits. La mort!

- er d'aussi noirs for - faits. La mort!

T. er d'aussi noirs for - faits.

G. er d'aussi noirs for - faits.

C.

H.

les
F.
d'H. *f.* La mort! *mf* La mort seule est ca -

f. La mort! *mf* La mort seule est ca -

les
Sol. *f.* mort! La mort! *mf* La mort seule est ca -

f. La mort! *mf* La mort seule est ca -

les
Ou. *f.* mort! La mort! *mf* La mort seule est ca -

f. La mort! *mf* La mort seule est ca -

cresc. *mf*

mf

T. La mort seu - - - le, la mort seule est ca -

G. La mort seu - - - le, la mort seule est ca -

C. Si conpa - - - ble, suis-je donc si cou -

H. La mort seu - - - le, la mort seule est ca -

les F. d'H. - pa - - ble D'expirer d'aussi noirs for - faits. _____

les Sol. - pa - - ble D'expirer d'aussi noirs for - faits. _____

les Ou. - pa - - ble D'expirer d'aussi noirs for - faits. _____

T. - pa - ble D'expier, d'expier d'aussi noirs for -

G. - pa - ble D'expier, d'expier d'aussi noirs for -

C. - pa - ble Suis-je donc, suis-je donc si coupable, hé -

H. - pa - ble D'expier, d'expier d'aussi noirs for -

1^{es} F. d'H. La mort seule est ca - pa - ble D'expier d'aussi noirs for -

1^{es} Sol. La mort seule est ca - pa - ble D'expier d'aussi noirs for -

1^{es} Ou. La mort seule est ca - pa - ble D'expier d'aussi noirs for -

La mort seule est ca - pa - ble D'expier d'aussi noirs for -

- faits. _____ *cresc.* La mort, la mort, la mort la
 - faits. _____ *cresc.* La mort, la mort, la mort la
 - las! _____ *cresc.* Hé - las! hé - las! hé - las! hé -
 - faits. _____ *cresc.* La mort, la mort, la mort la
 - faits. _____ *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble
 - faits. _____ *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble
 - faits. *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble D'expi-er ses for-
 - faits. *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble D'expi-er ses for-
 - faits. *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble D'expi-er ses for-
 - faits. *cresc.* La mort seule est ca - pa - - ble D'expi-er ses for-
 _____ *cresc.*

T. mort! La mort, la mort!
 G. mort! La mort, la mort!
 C. - las! Hé - las! hé - las!
 H. mort! La mort, la mort!
 1es F. d'H. D'expi_er ses for - faits. La mort seule est ca -
 2es F. d'H. D'expi_er ses for - faits. La mort seule est ca -
 1es F. d'H. - faits. La mort seule est ca - pa - ble
 2es F. d'H. - faits. La mort seule est ca - pa - ble
 1es Ou. - faits. La mort seule est ca - pa - ble
 2es Ou. - faits. La mort seule est ca - pa - ble
 Piano accompaniment

cresc.
 T. La mort, la mort! ——— *f* Lamort seule est capa _ ble
 G. *cresc.* La mort, la mort! ——— *f* Lamort seule est capa _ ble
 C. *cresc.* Hé _ las! hé _ las! ——— *f* Suis-je donc si coupa _ ble.
 B. *cresc.* La mort, la mort! ——— *f* Lamort seule est capa _ ble
 es F. *cresc.* - pa - ble *f* D'expier ses for _ faits. Lamort seule est capa _ ble
 H. *cresc.* - pa - ble *f* D'expier ses for _ faits. Lamort seule est capa _ ble
 es ol. *cresc.* D'expier ses for _ faits. *f* Lamort seule est capa _ ble
cresc. D'expier ses for _ faits. *f* Lamort seule est capa _ ble
 es ba. *cresc.* D'expier ses for _ faits. *f* Lamort seule est capa _ ble
 D'expier ses for _ faits. *f* Lamort seule est capa _ ble
cresc. *f*

T.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

G.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

C.
J'aimais l'Art et la Paix, J'ai - mais

H.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

les
E
d'H.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

les
Sol.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

les
Ou.
D'expi_er ses forfaits, D'ex - pi -

En animant

T.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa -

G.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa -

C.
si coupable J'ai - mais les Arts, j'ai - mais la

H.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa - -

les
F.
d'H.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa - -

les
Sol.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa - -

les
Ou.
roi coupable Dans les ca - chots de son pa - -

roi coupable Dans les ca - chots de son pa - -

En animant

T. *ff*

G. *ff*

- lais.

C. *ff*

- lais.

H. *ff*

Paix!

ff

- lais.

les F. d'H. *ff*

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

ff

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

les Sol. *ff*

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

ff

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

les Ou. *ff*

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

ff

- lais. La mort seule est ca - pa - ble D'ex - pi - er d'ausi

Très animé ♩ = 152

ff

T. La mort, la mort. La mort, la
 G. La mort, la mort. La mort, la
 C. Hé - las! hé - las! Hé - las! hé -
 H. La mort, la mort. La mort, la
 les F. d'H. noirs for - faits. Préci - pi - tez préci - pi - tez,
 les Sol. noirs for - faits. Préci - pi - tons, préci - pi - tons,
 les Ou. noirs for - faits. Préci - pi - tons, préci - pi - tons,
 noirs for - faits. Préci - pi - tons, préci - pi -

The musical score is arranged in a system with five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled T. (Tenor), G. (Soprano), C. (Bass), H. (Baritone), les F. d'H. (Les Femmes d'Heure), les Sol. (Les Solistes), and les Ou. (Les Oubliés). The piano part is at the bottom. The lyrics are in French and describe a scene of death and despair. The music is in a major key with a 4/4 time signature.

I. mort, la mort

G. mort, la mort

G. las! hé las!

I. mort, la mort,

58 7. H — préci-pi-tez, préci-pi - tez, préci-pi-tez, préci-pi - tez ce roi cou-

— préci-pi-tez, préci-pi - tez, préci-pi-tez, préci-pi - tez ce roi cou-

38 01 — préci-pitons, préci-pi - tons, préci-pitons, préci-pi - tons ce roi cou-

- tons, préci-pi - tons, préci-pitons, préci-pi - tons, préci-pitons

18 u. — préci-pitons, préci-pi - tons, préci-pitons, préci-pi - tons ce roi cou-

- tons, préci-pi - tons, préci-pitons, préci-pi - tons, préci-pitons

T.
la mort, Dans les cachots de son pa -

G.
la mort, Dans les cachots de son pa -

C.
hé - las! J'ai - mais les Arts, j'ai - mais la

H.
la mort, Dans les cachots de son pa -

1^{es} F.
d'H.
- pa - ble Dans les ca - chots de son pa -

1^{es} Sol.
- pa - ble Dans les ca - chots de son pa -

1^{es} Ou.
- pa - ble Dans les ca - chots de son pa -

ce roi coupable Dans les ca - chots de son pa -

ce roi coupable Dans les ca - chots de son pa -

5^me TABLEAU

Même décor qu'au troisième acte, c'est à dire la chambre de la Reine Tudo

Assez animé ♩ = 112

PIANO

The musical score is written for piano in a 3/4 time signature. It consists of four systems of music, each with a treble and bass clef staff. The first system is marked 'Assez animé ♩ = 112' and 'PIANO'. The second system has dynamics 'cresc.' and 'ff'. The third system has dynamics 'f' and 'cresc.'. The fourth system has the dynamic 'dim.'.

First system of a piano score. The right hand features a complex texture of chords and arpeggios, starting with a piano (*p*) dynamic. The left hand plays a simple eighth-note accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand has a melodic line with accents (*v*) and slurs. A *rit.* (ritardando) marking is present in the right hand. The system concludes with a *rit.* marking in the left hand.

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with accents (*v*) and slurs. The left hand has a melodic line with accents (*v*) and slurs. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the right hand. The system concludes with a *rit.* marking in the left hand.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand has a melodic line with slurs. A *rit.* marking is present in the left hand.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand has a melodic line with slurs. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the right hand. The system concludes with a *rit.* marking in the left hand. The word *Retenu* is written above the right hand. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

Animé et très chaleureux ♩ = 120

8

First system of music. Treble clef, 3/4 time signature. Bass clef, 4/4 time signature. The piece is marked *ff* *express.*. The right hand plays chords and eighth-note patterns, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

8

Second system of music, continuing the piece with similar textures and dynamics.

8

Third system of music, featuring a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) in the second measure.

8

Retenu

Au Mouv!

Fourth system of music, marked *Retenu* and *Au Mouv!*. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

8

Retenu

Très retenu Un peu plus animé ♩ = 132

Fifth system of music, marked *Retenu* and *Très retenu Un peu plus animé* with a tempo of ♩ = 132. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Un peu moins animé ♩ = 126

8

dim.

mf

dim.

p

RIDEAU

Un peu retenu

Au lever du rideau, les Filles d'Honneur chantent ce qu'elles font et font ce qu'elles chantent.

Sopr. *p express.*

LES FILLES D'HONNEUR* 0 mes sœurs, pour la nuit d'hy-mé-né-

Contr. *p express.*

0 mes sœurs, pour la nuit d'hy-mé-né-

Animé ♩ = 120

pp

* Bagis, Satala, Naé, Coloé et Méonia devront chanter avec le chœur lorsqu'elles n'auront pas au Solo à exécuter.

poco cresc.

les
F
d'H.

- e. Prépa - rons la chambre des é - poux .

poco cresc.

- e. Prépa - rons la chambre des é - poux .

cresc.

p

les
F
d'H.

Heu - re char - mante! Heure for - tu - né - e! Hy - mé - née! Ah! que ce

p

Heu - re char - mante! Heure for - tu - né - e! Hy - mé - née! Ah! que ce

p

les
F
d'H.

mot est doux . Heu - reux l'é -

mf

mot est doux . Heu - reu - se l'é - pou - se!

poco cresc.

mf

dim.

les
F.
H.

p *mf*

- poux! Hy - men! Hy - mé - né -

mf

Hy - men! Hy - mé - né -

p express.

les
F.
H.

p

- e! Pré - pa - rons tout pour u - ne nuit d'a -

p

- e! Pré - pa - rons tout pour u - ne nuit d'a -

p

les
F.
H.

cresc. *f*

- mour, En at - ten - dant que ce soit notre tour. Hy -

cresc. *f*

- mour, En at - ten - dant que ce soit notre tour. Hy -

cresc. *mf*

les
F.
d'H.

- men! Hy - mé - né - - - -

- men! Hy - mé - né - - - -

En animant

cresc.

SATALA

p

Dans les cou - pes de bronze et

dim.

dim.

e!

Retenu

Au Mouv!

tr

pp

tr

tr

tr

s.

d'or. Fai - sons brû - ler des parfums de Sy - ri - e. Pour qu'elle

p

NAE

p

tr

pp

tr

N.

glis-se sans ef-fort, Dis-po-sons cet-te dra-pe-

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "glis-se sans ef-fort, Dis-po-sons cet-te dra-pe-". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part includes trills (tr) and various chordal textures.

MÉONIA *p* *express.*

Sur le lit répan-dons des

N.

p

-ri-e.

Un peu plus animé ♩ = 132

p *express.*

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "Sur le lit répan-dons des". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part includes a section marked "Un peu plus animé" with a tempo of ♩ = 132. The system ends with a double bar line.

M.

fleurs, Et que leur cou-che soit fleu-

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "fleurs, Et que leur cou-che soit fleu-". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part includes a section marked "p" and features sixteenth-note patterns in the bass line.

M.

-ri-e Comme au prin-temps u-ne prai-

En animant peu à peu

p *cresc.*

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are "-ri-e Comme au prin-temps u-ne prai-". The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with the middle staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The piano part includes a section marked "p" and "cresc." and features sixteenth-note patterns in the bass line.

M.

mf

- ri - e De cent fleurs aux vi-ves cou-leurs.

Retenu

mf *dim.*

dim. *pp*

ii.

Sopr. *mf*

LES FILLES D'HONNEUR O mes sœurs, pour la nuit d'hy-mé-né-

Contr. *mf*

O mes sœurs, pour la nuit d'hy-mé-né-

Au Mouv! ♩ = 120

p *tr.* *tr.* *tr.*

les
F.
a'H.

cresc. *f*

- e, Pré-pa-rons la chambre des é-poux. Hy-

cresc. *f*

- e, Pré-pa-rons la chambre des é-poux. Hy-

cresc. *tr.* *tr.*

les
F.
d'H.

- men! hy - men! Hy - mé - né -

- men! hy - men! Hy - mé - né -

mf *cresc.*

En animant

les
F.
d'H.

- e! - e!

- e! - e!

dim. *pp*

dim. *pp*

Retenu Au Meux!

dim. *pp cresc.*

BAGIS *mf*

Qu'en peu de temps changent les cho - ses!

En animant un peu Très animé ♩ = 138

p

B. *p* Rappelez-vous: il n'y a pas un mois, *mf* Can. daule.

B. — entrait i - ci pour la der - nière fois. — Doucement ivre et couron.né de

B. ro - - - ses. *mf* C'était alors le plus heureux des rois ;
Un peu moins animé ♩ = 126

B. *p* Il fut aussi le moins heureux des trois. *cresc.* Malgré son sens profond —

B.

des ef-fets et des cau - ses, Oc - cis par le peuple ir - ri -

B.

- té, Il s'est ai - lé vers quelles métempy - co - ses?

pp léger

MEONIA

mf

Son trépas fut bien mé-ri-té Et ce qu'on sème on le ré-col-te.

p

COLOË

p

Par sa dou-ceur, et sa bon-té, Il a-vait se-mé la ré-vol-te.

pp

BAGIS

mf

Hé - las! hé - las! son corps mis en lam -
Un peu plus animé ♩ = 138

B. beaux Par ses sol-dats en proie au plus

B. jus - te dé - li - re Ne re - po - se pas

cresc. *mf*

B. même au tom-beau Qu'à si grands

tr *trb*

frais il s'é-tait fait cons - trui - re.

dim. Et, main - te - nant. *p* Gy - gès - ayant su la sé -
En cé-dant un pen

- dui - re. La Rei-ne l'aime; il est jeune, il est beau!
Au Mouv! Un peu moins animé ♩ = 126

Et dé - ja les A - è - des chantent sur leur ly - re

cresc. *mf* *mf* *dim.*

B. Cette étonnan-te cour - se du flambeau. — O mes-sœurs, — fai-tes si -

cresc. *mf* *dim.*

B. - len - ce. Un peu retenu Le con - ple roy - al s'avan -

p *p* $\text{♩} = 120$

Un peu moins animé

SATALA

B. - ce. De-vous - nous leur sou-hai - ter bon-ne

p *pp* *dim.*

MEONIA

S. nuit? — Gar-dons-nous en bien! Un tel sou-hait nuit

p *poco cresc.*

BAGIS

Et peut fai - re tourner la chan - ce. Elle a rai - son,

dim. *pp*

disparaissez sans bruit. — Quand un chasseur part pour la

mf *poco cresc.*

chasse, Il ne faut rien lui sou - hai - ter.

p

cresc. Mais bon chien chasse de ra - ce. Par - tons sans nous inquié - ter Du

poco cresc. *p*

B. *dim.*
 res - - - te Et.d'ailleurs,dès qu'elle entre - ra. La

B. Rei_ne nous congé.die.ra D'un ges - te.
 Un peu retenu Un peu moins animé ♩ = 112

Et, en effet, dès qu'elle est entrée, la Reine congédie ses Filles d'Honneur d'un geste.

Gygés va pour tirer le rideau.

TUDO

mf

GYGÈS

Que fai-tes-vous.

Gy-gès?

Vous le voyez, Tu-do:

Très animé ♩ = 158

*ff**p*

G. Pour plus d'in-ti-mi-té, je ti-re le ri-deau. — Ah!

En cédant un peu Au Mouv!

mf

TUDO

mf

T. ne le ti-rez pas en-co-re. Je res-

dim. *p*

T. -sens un é-trange é-moi.

En animant un peu

mf

GYGES

G. *f* Chè - re Tu - do. je vous a - do - re. *dim.*

Plus animé ♩ = 152

G. *p* Et pourquoi cet é - moi, pourquoi? — Sommes-nous pas seuls vous et

TUDO *f* *dim.* Jus - te - ment, cher Gy - ges, mon é - poux et mon

G. moi? —

T. *p* mai - tre. Nous sommes seuls tous deux — pour la pre-mière

Retenu Modérément animé ♩ = 104

T. *crese.* *dim.*

fois. De ce troublesoudain laissez - moi me re - met - tre.

p express. *crese.* *dim.*

T. *p* *crese.* *mf* *dim.*

Comme le cœur d'une biche aux abois Mon cœur bat... Ay - ez quelque pati -

p

T. *p*

- en - - - ce. Ad - mi - rons cet - te
Un peu retenu Au Mouv!

p *p express.*

T. nuit, res - pi - rons le si - len - ce Qui

cresc.

T. monte, par.fu.mé, de la terre et des bois Vers la voûte é - toi -

pp *cresc.*

T. - lée et pro - fon - de. Nous sommes seuls tous deux

Un peu retenu Au Mouv!

mf *p*

mf *p*

T. — pour la pre.mière fois!

GYGÈS

Il n'est pour moi qu'un seul par.fum au

Assez animé ♩ = 112

p *express.* *cresc.*

G. mon - de, C'est celui de ta chair. — O Tu-do, don.ne -

dim.

dim.

TUDO

mf Re-gardons les claires é - toi - les. *mf* *crese.* Cher Gy-gès, mon a -

mf -toi. *mf* Laisse tomber les derniers voi - les.

p *crese.*

- mant et mon roi, *mf* Votre im-pacti - eno est ex -

dim. *p*

T. malicieusement *p*

- trè - me. Comment me dé-vè - tir, sei-gneur? J'ai congé-di -

Plus animé ♩ = 126

p

T. GYGES *pp*

- é mes fil - les d'hon-nour. Je te dé-vè-ti-rai moi -

En cédant Animé ♩ = 116

pp *pp*

G. *-même, O ma Reine et, d'a - bord, je veux En le - ver de tes*

G. *noirs cheveux C'estrop impo - sant di - a - dè - me.* *pp* *Il lui enlève son diadème.*

En cédant un peu Au Mouv! *p express. poco cresc.*

G. *Tu dois te sentir beaucoup mieux.* *p* *En cédant Au Mouv!*

G. *Main - tenant de ta robe aux plis harmo - ni - eux. Je veux dénou -* *pp* *cresc.*

Un peu plus animé *♩ = 120* *cresc.*

mf *cresc.*

- er la cein - tu - re. Ah! la mer - veil - leuse a - ven -

f *p*

- tu - - re! Mes mains trem - - blent; je vais re -

En cédant un peu Au Mouv.!

cresc.

- voir. O dé - sir fol, ô fol es - poir! _____ Ce corps si

En cédant

f

pur, _____ si plein de char - mes, Au - quel Cy -

Modérément animé ♩ = 108

G. *dim.*

- pris — rendait les ar — mes, Ce corps si

G. *p* *cresc.*

pur si plein de charmes Dont la beauté, depuis le soir Où j'en eus la vi.sion

Assez modéré ♩ = 96

G. *Retenu*

brève, E - claire — et trou - ble tous mes

G. *f* *cresc.* *ff* *dim.* **TUDO**

re - ves! Ne par - le

Au Mouvt. ♩ = 96

T. pas toujours de ma beau - té. Ce que je

T. t'offre en vé - ri - té, Le cœur que je t'ap -

T. - porte est bien plus rare en - co - re. Retenu

T. *pp* C'est une fleur qui n'a pas é - cla - té, *cresc.* C'est un oi - seau qui n'a ja - mais chan -

Modéré ♩ = 88

T. *tr*
 -té Et qui s'en - vo - le dans l'au - rore E - blou - i, joyeux,

T. *f* *dim.* *p*
 é - per - du! C'est u - ne sour - ce fraîche et pure, Où nul mor -

T. *mf* *cresc.*
 - tel n'a jamais bu. Ah! la merveil - leuse a - ven -

En animant Assez animé $\text{♩} = 112$

T. *f* *p* *cresc.*
 - tu - re! Un cœur ja - loux qui se gardait, Un cœur

En cédant un peu Au Mouy!

T. vierge et qui t'at - ten - dait. *f*
 GYGÈS Tu-do, tout mon dé -

T. Cher sei - gneur, ay - *f*
 G. - sir vers ta beauté sé - lan - ce. *mf*

T. - ez quel-que pa - ti - en - ce. *f*
 Un peu retenu

T. *mf* Ad - mi - rons cet - te nuit, res - pi -
 Au Mouvt *mf* express.

T. *cresc.*
 rons le si - len - ce Qui monte, parfû-mé, de la terre et des

T. *f*
 bois. Nous sommes seuls tous deux — pour la première
 Un peu retenu
cresc. *f*

T. *Ils s'embrassent longuement*
 fois.
 Assez animé ♩ = 116
f
très marqué

L'OMBRE de CANDAULE
p
 Ils se croient seuls tous deux: — mais on est toujours

trois. _____ Car ils ont comp-té sans mon

p *leger*

om - bre. Mon om-bre som-bre qui dans l'ombre, A

p

cresc.

l'heure où tou-te pu-deur som - bre, Se - ra té -

poco cresc.

p

_____ de leurs a - mours! _____

pp

En cédant Au Mouvt

mf

10. de C.

Oui, pour sui - vant ma des - ti - né - e.

mf

10. de C.

— Dur châ - ti - ment, cru - el re - tour, Mon ombre errante —

pp

10. de C.

— est con - dam - née A ve - nir i - ci chaque jour Pour

cresc.

10. de C.

voir mon é - pouse en - chaî - née Aux bras de mon cher suc - ces -

f

dim.

En cé - dant

mf

dim.

p *cresc.* *f* *dim.*

seur, Gy - gès, l'in - fà - me ravis - seur. Ils se croient
 Au Mouvt En cédant Au Mouvt En cédant

p

seuls; mais ils ont comp - té sans mon

Au mouvt

cresc.

om - bre. Trois! c'est l'i - né - luc.ta.ble nombre Qui dans leur sé -

cresc.

dim.

- jour ra - di - eux. Et dans leur cœur in - si - di -

dim.

1^o de C.

p

- eux Plait aux dieux.

Sopr. LE CHŒUR* d'abord très lointain, puis qui se rapproche peu à peu et chante tout près,

Contr. Ah!

pp

pp

Ah!

Retenu Très animé ♩ = 168

pp

1^o de C.

TUDO *p*

sous les fenêtres. Mais é -

poco cresc.

Couronnons - nous de

poco cresc.

Couronnons - nous de

pp

T.

- cou - - - te! é cou - te ces

p

lie - re. Il est ressus - ci - té!

lie - re. Il est ressus - ci - té!

* Bagis, Satala, Nae, Colobé et Mbonia doivent chanter avec le Chœur jusqu'à la fin de ce tableau.

T. chants: Cy - bèle nous pro-

cresc.
O di - vi - ne lu - miè - re! Pu - re fé -

cresc.
O di - vi - ne lu - miè - re! Pu - re fé -

cresc.

T. - tè - ge.

f
- li - ci - té! Iod! Hé! van! Hé! Iod! Hé! van! Hé!

f
- li - ci - té! Iod! Hé! van! Hé! Iod! Hé! van! Hé!

En animant

T. *mf* A - tys *dim.* re - nait *p* ce soir.

mf
Nos pieds légers bondis -

peu à peu, d'abord légèrement, puis de plus en plus.

p *expr.*

T. *charmante attenti - on!*

le Ch. *sent.* *mf cresc.*
Dansons, formons nos chœurs.

cresc.

T. *mf*
Et les fem - mes de Sarde en un bruyant cor -

le Ch. *mf*
Nos tam - bours re - ten - tis - sent.

p

T. *te* *ge* *Gé*

le Ch. *mf cresc.*
Les E - ros sont vain - queurs.

cresc.

T. *lè* *brent de l'A - mant*

f cresc.
le Ch. Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau! Hé!

Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau! Hé!

cresc.

T. *la ré - sur - rec - ti - on.*

ff
le Ch. Tour - nons, tour - nons sans

Tour - nons, tour - nons sans

ff
Très retenu *Beaucoup plus animé* = 492

T. *Iod! Hé! vau!*

le Ch. *trè - ve.* O ryth - mes ex - ci - tants. Il re -

trè - ve. O ryth - mes ex - ci - tants Il re -

T. Hé! Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

GYGES *f*
Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

le Ch.
_nait dans la sè - ve De - uos cheveux flot - tants.
_nait dans la sè - ve De nos cheveux flot - tants.

T. Hé! Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

G. Hé! Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

le Ch.
Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau! Hé!
Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau! Hé!

cresc.

cresc.
 Hé! _____ lod! Hé! van! Hé! _____

cresc.
 Hé! _____ lod! Hé! van! Hé! _____

Il re - nait dans le rè - - - ve De nos

Il re - nait dans le rè - - - ve De nos

En animant

lod! Hé! van! Hé! _____

lod! Hé! van! Hé! _____

dim.
 seins pal - pi - tants. _____ Tour - nons, tournons sans

dim.
 seins pal - pi - tants. _____ Tour - nons, tournons sans

dim.

T. 

G. 

le Ch. 
trè - ve. Nos cours sont ha - le - tants. lod! Hé! van!

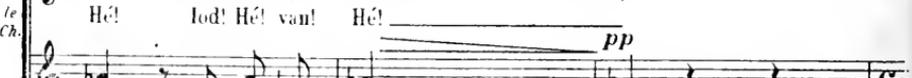

tre - ve. Nos cours sont ha - le - tants. lod! Hé! van!


En cé dant peu *dim.*

T. 
lod! Hé! van! Hé!

G. 
lod! Hé! van! Hé! lod! Hé! van!

le Ch. 
Hé! lod! Hé! van! Hé!


Hé! lod! Hé! van! Hé!


à peu

f
Non, Alys n'est pas mort. il renaît dans la sève Qui re -

Hé!

Animé ♩ = 120

f

cresc.
- monte au printemps; Il re - naît dans le germe, il re - naît dans le rè - ve Des

cresc.

f
fil - les de vingt ans. ———

GYGÈS

Il re - naît dans tes yeux, ——— il re -

Un peu retenu Au Mouv!

f

T. lon - gues ca - res - - ses. Aïmons-nous jusq'au jour.

G. lon - gues ca - res - - ses. Aïmons-nous jusq'au jour.

le Ch. sève. O ryth - mes ex - ci - tants. Il re -

cresc.

sève. O ryth - mes ex - ci - tants. Il re -

cresc.

cresc.

T. Il re - nai - tra

cresc.

G. Il re - nai - tra

cresc.

le Ch. - nait dans la sève. O ryth - mes ex - ci - tants. Tour -

- nait dans la sève. O ryth - mes ex - ci - tants. Tour -

De plus en plus chaleureux

T. bien - tôt dans nos fol - les i -

G. bien - tôt dans nos fol - les i -

le Ch. - nons jusqu'à l'i - vres se, Tour - nons, tournons, tour -

- nons jusqu'à l'i - vres se, Tour - nons, tournons, tour -

T. *cresc.* - vres ses. Il re - nai - tra bien -

G. *cresc.* - vres ses. Il re - nai - tra bien -

le Ch. *cresc.* - nons! Tour -

- nons! Tour -

En animant toujours de plus en plus

cresc.

T. *c'est notre a*

G. *c'est notre a*

le Ch. *lod! Hé! van! Hé! Tour*

lod! Hé! van! Hé! Tour

Un peu retenu *glissez* 17

T. *ff* *mour!*

G. *ff* *mour!*

le Ch. *ff* *nons!*

ff *nons!*

ff Extrêmement vif $\text{♩} = 144$

GYGES

f

Ah! la mer-veil-louse a-ven-

Très animé ♩ = 138

dim.

mf

dim.

-tu-re! Je vais dé-nou-er ta cein-tu-re.

En cédant un peu

dim.

L'OMBRE de CANDAULE

p

Ah! la mer-veil-louse a-ven-tu-re! Il va dé-nou-

Au Mouvt

p

cresc.

-er sa cein-tu-re. Et je ver-rai, dans cette conjonc-

En cédant un peu

Assez animé ♩ = 116

cresc.

p

1^o
de
C.

-tu - re, Sur le corps de Tu - do ——— tout son dé - sir pen - ché.

En cédant un peu

1^o
de
C.

p On est toujours puni par où l'on a pé - ché.

Au Mouvt *pp* *m.g.* *mf* *Très animé* ♩ = 158

p TUDO *mf*

O la merveilleuse a - ven - tu - re! Je ta - do - re, Gy - gès.

p GYGÈS *mf*

O la merveilleuse a - ven - tu - re! Je ta -

1^o
de
C.

p

O la merveilleuse a - ven - tu - re!

p

Mais il ne fait pas assez

_do - re, Tu do.

mf

Trois, — c'est l'inélu.ta.ble nom - bre.

Animé ♩ = 120

p

Ombre de Candaule va tirer le rideau.

GYGÈS

p

som - bre. Pour que nous nous aimions dans

gliss.

p

Ombre, — — — — — Une invisible main a ti-ré le ri -

Très animé ♩ = 152

Retenu

p

Après que l'Ombre de Candaule a tiré le rideau; à l'avant-scène, le rideau

G.

deau

Sopr. *pp*

LE CHŒUR, très lointain. Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

Contr. *pp*

Iod! Hé! vau! Hé! Iod! Hé! vau!

Au Mouvt: ♩ = 152

p

pp glissez

se ferme lentement.

le Ch.

Hé! Iod! Hé! vau! Hé!

Hé! Iod! Hé! vau! Hé!

perdendo

perdendo

Très retenu Au Mouvt!

pp glissez

le Ch.

ppp